

La problématique de l'hébergement pour les personnes vivant avec un traumatisme crânio-cérébral : Étude exploratoire de la réalisation des habitudes de vie

Rapport de recherche

Recherche réalisée par

Le Regroupement des Associations de personnes TCC du Québec



Rapport de recherche rédigé par

Marie-Eve Lamontagne, M.Sc.
Consultante en recherche et évaluation

Étude financée par

l'Office des personnes handicapées du Québec
Ministère de la santé et des services sociaux du Québec

Remerciements

La réalisation de cette étude n'aurait pas été possible sans l'implication soutenue de plusieurs personnes et organismes. De façon plus particulière, il importe de souligner le travail de mesdames Thérèse Boivin, Chantal Charest et Danielle Tremblay ainsi que de madame Ladora à l'élaboration, à la réalisation et au suivi du projet. La rigueur et le dynamisme des intervenants des associations à la passation des questionnaires doit également d'être mentionnée comme un des facteurs de succès du projet. Enfin, ce projet n'aurait pu être réalisée sans le support financier de l'Office des personnes handicapées du Québec et du Ministère de la santé et des services sociaux du Québec, ni sans les précieux conseils de Monsieur Jean-Pierre Piché, du Ministère de la santé et des services sociaux du Québec et de Madame Céline Marchand, de l'Office des personnes handicapées du Québec.

Table des matières

Remerciements	i
Table des matières	iii
1 Contexte et but de la démarche	1
2 Méthodologie	3
2.1 Modèle conceptuel.....	3
2.2 Questionnaire utilisé.....	4
2.3 Recrutement des individus.....	6
2.4 Les milieux de vie.....	7
2.5 Aspects éthiques.....	7
3 Résultats	9
3.1 Synthèse des caractéristiques des participants	9
3.2 Le score moyen de réalisation des habitudes de vie	10
3.2.1 Analyse et interprétation	12
3.3 Le niveau de réalisation des habitudes de vie	14
3.3.1 Analyse et interprétation	16
3.4 L'aide requise.....	16
3.4.1 Analyse et interprétation	18
3.5 Les individus fournissant l'aide	19
3.5.1 Analyse et interprétation	20
3.6 La satisfaction	20
3.6.1 Analyse et interprétation	24
3.7 Commentaires.....	25
4 Conclusion	27
Annexe 1 Questionnaire utilisé	29
Annexe 2 Caractéristiques des participants selon les milieux de vie	41
Annexe 3 Taux de réponse aux différents items	43

1 Contexte et but de la démarche

Au Québec, les services offerts aux personnes ayant subi un TCC sont organisés sous forme de réseau intégré regroupant les services préhospitalier, hospitaliers et post-hospitaliers. Les services post-hospitaliers se distinguent des autres services notamment de par la nature hétérogène des organismes qui les offre. En effet, ces services sont offerts par le réseau de la santé et des services sociaux du Québec via les centres de réadaptation et certains CLSC, d'autres services sont offerts par les milieux scolaires, par des organismes paragouvernementaux, et enfin, par des organismes communautaires, soient les associations de personnes vivant avec un traumatisme crânio-cérébral. Ces organismes, au nombre de 13, se sont créés au fil des ans et dans les diverses régions du Québec.

Au fil des ans, les intervenants et les membres des associations ont remarqué que l'hébergement des personnes vivant avec un TCC se révèle souvent problématique, peu adapté à leurs capacités et à leurs besoins. Ils ont transmis leurs préoccupations à leur regroupement. Un comité provincial a ainsi été mis sur pied afin de tenter d'agir sur la situation de l'hébergement des personnes vivant avec un TCC.

Le premier constat de ce comité fut à l'effet qu'il n'existait aucun portrait provincial qui permettait de connaître ou de juger de la situation de l'hébergement pour les personnes vivant avec un TCC. Un comité restreint a alors été mis sur pied afin de réaliser un projet de recherche permettant de documenter cette situation. Des représentants du Ministère de la Santé et des services sociaux et de la Société de l'assurance automobile se sont joints à la démarche; un chercheur universitaire s'est montré très intéressé à collaborer à certaines étapes du projet. Le projet, tout en étant mené par le RAPTCCQ, regroupe donc plusieurs partenaires venant de divers milieux.

Trois étapes de recherche ont été planifiées par le comité. Ces étapes sont :

1. Tenter de quantifier le nombre de personnes demeurant dans divers types de milieu de vie;
2. Vérifier de quelle façon les différents types de milieu de vie répondent aux besoins de support des personnes ayant un TCC dans la réalisation de leurs habitudes de vie, et connaître le niveau de satisfaction des personnes TCC vis-à-vis la réalisation de leurs habitudes de vie

3. Documenter différents modèles et différentes initiatives en terme d'hébergement pour les personnes vivant avec un TCC.

C'est à la deuxième étape que s'intéresse la présente recherche. Le but de ce projet sera de vérifier, par la passation d'un questionnaire standardisé, de quelle façon différents milieux de vie permettent de répondre aux besoins de soutien des personnes TCC dans la réalisation de leurs habitudes de vie, et connaître la satisfaction des personnes vivant avec un TCC vis-à-vis la réalisation de leurs habitudes de vie.

2 Méthodologie

Afin de déterminer de quelle façon différents milieux de vie permettent de répondre aux besoins de soutien des personnes TCC dans la réalisation de leurs habitudes de vie, différentes démarches ont été envisagées.

L'**entrevue individuelle** a été choisie comme étant le meilleur moyen d'obtenir des résultats suffisamment détaillés et caractérisant réellement la situation des individus. Pour réaliser l'entrevue, un **questionnaire validé** composé principalement de **questions à choix de réponse** a été privilégié. Ainsi, les questions ont été extraites du MHAVIE 3.1. Afin de diminuer la variabilité entre les interviewers, il a été exigé qu'un seul intervenant réalise l'ensemble des entrevues pour une association donnée. De plus, un guide de passation d'entrevue a été réalisé, et trois séances de formation ont été organisées afin de favoriser l'uniformité de la démarche.

2.1 Modèle conceptuel

Le questionnaire utilisé est une version abrégée de la Mesure des Habitudes de Vie, le MHAVIE. Ce questionnaire se base sur le Modèle du processus de production du handicap (Figure 1), qui est couramment utilisée dans le milieu des personnes vivant avec des incapacités au Québec.

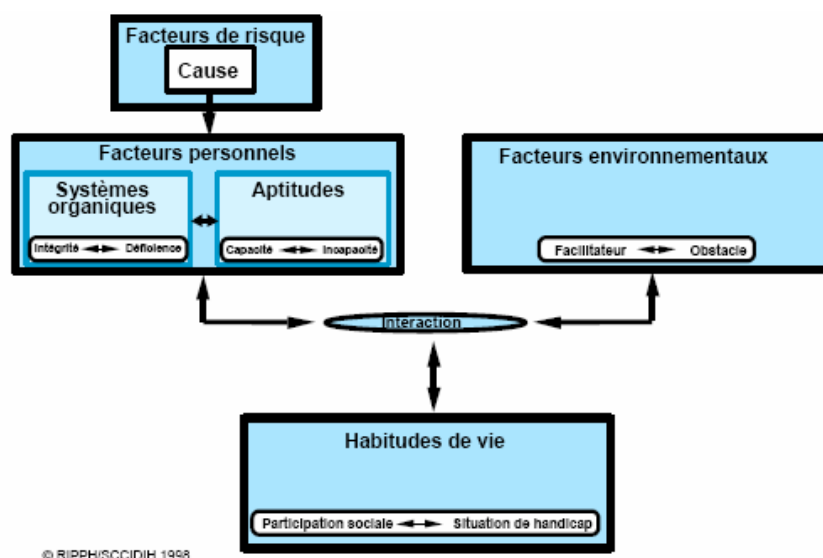


Figure 1 : Processus de production du handicap : modèle explicatif des causes et conséquences des maladies, traumatismes et autres atteintes à l'intégrité ou au développement de la personne (Fougeyrollas et al., 1998)

Ce modèle stipule qu'une personne vit une situation de handicap lorsqu'elle ne peut pas réaliser une habitude de vie alors qu'elle le voudrait, à cause d'une incapacité qui ne peut être compensée par l'environnement physique ou humain. Par exemple, si une personne ne peut pas procéder à la préparation de ses repas, parce qu'elle a des incapacités physiques qui ne sont pas compensés par des adaptations (environnement physique), ou encore qu'elle a des troubles cognitifs qui ne sont pas compensés par son environnement humain (éducateur), elle vit une situation de handicap. Le handicap n'est pas une caractéristique de la personne, c'est plutôt une situation qui dépend à la fois de la personne, de ses habitudes de vie et de son environnement.

2.2 Questionnaire utilisé

Pour les fins de la présente étude, 47 habitudes de vie de regroupées sous 11 différentes catégories ont été explorées; le questionnaire final est présenté à l'Annexe 1. Pour chaque habitude de vie, le **niveau de réalisation**, le **type d'aide requis** pour la réalisation de l'habitude de vie, le principal fournisseur d'aide humaine le cas échéant, et le **niveau de satisfaction** de la personne vis-à-vis la réalisation de ses habitudes de vie ont été documentés. Si la personne se déclarait insatisfaite ou très insatisfaite de la façon dont elle réalise cette habitude de vie, la raison de l'insatisfaction était brièvement notée.

Pour chaque habitude de vie, le **niveau de réalisation** était questionné (Tableau 1). Le niveau de réalisation représente le niveau de difficulté avec lequel chacune des habitudes de vie est généralement effectuée.

Tableau 1
Définitions des niveaux de réalisation des habitudes de vie

Niveaux de réalisation	Définitions
Sans difficulté	La personne réalise facilement ou avec peu de difficulté l'habitude de vie même si cela est fait avec aménagement, aide technique ou aide humaine selon le cas.
Avec difficulté	La personne réalise difficilement (inconfort, beaucoup d'efforts..) l'habitude de vie même si cela est fait avec aménagement, aide technique ou aide humaine selon le cas.
Réalisée par substitution	La personne ne peut pas participer activement à la réalisation de l'habitude de vie en raison de trop grandes incapacités ou d'obstacles trop importants. Comme cette habitude de vie est essentielle, dans la majorité des cas (se laver, s'habiller, se déplacer..), celle-ci est entièrement réalisée par une aide humaine.
Non réalisée	La personne ne réalise pas l'habitude de vie en raison de trop grandes incapacités, d'obstacles trop importants ou d'un manque d'aide. Comme cette habitude de vie, n'est pas essentielle, dans la majorité des cas (occuper un emploi, aller au cinéma, .) celle-ci ne peut-être réalisée par une autre personne.
Ne s'applique pas	L'habitude de vie ne fait pas partie de la réalité quotidienne de la personne parce qu'elle ne s'est pas encore présentée ou qu'elle n'a pas besoin de la réaliser; en raison de l'âge ou du sexe; à cause de l'environnement; ou par choix personnel, familial ou socio-culturel.

Il n'était possible de choisir qu'un niveau de réalisation des habitudes vie pour chacune de celles-ci.

Le **type d'aide requis** (Tableau 2) représente la nature du soutien dont la personne TCC a besoin afin de réaliser ses habitudes de vie, que l'habitude de vie soit réalisée avec difficulté ou non. Plus d'un type d'aide peut être requis pour supporter la réalisation d'une habitude de vie.

Tableau 2
Type d'aide requis pour la réalisation des habitudes de vie

Types d'aides requises	Définitions
Sans aide	La personne réalise seule l'habitude de vie, sans aide technique, sans aménagement et sans aide humaine. Dans cette situation, les autres ne peuvent être cochées.
Aide technique	Tout soutien (non humain) pour aider à la réalisation des habitudes de vie de la personne tel que : fauteuil roulant, aide visuelle, appareil auditif, siège de bain, médicaments, autres accessoires. Généralement, la personne peut les apporter avec elle.
Aménagement	Toute modification de l'environnement ou de la tâche de la personne pour faciliter la réalisation de ses habitudes de vie telle que : rampe d'accès, porte élargie, modification de l'éclairage, aménagement de la tâche, modification de l'habitude de vie ou du temps de réalisation (disposer de plus de temps pour réaliser une habitude de vie). Généralement, dans le cas des aménagements physiques, la personne ne peut les apporter avec elle.
Aide humaine	Cette aide se définit comme toute personne aidant à la réalisation des habitudes de vie de la personne telle que proches, amis, préposé, etc. Cela comprend l'aide physique ou la supervision (surveillance), les consignes verbales, l'encouragement, etc. Cette aide doit être nécessaire en raison « des incapacités de la personne » ou des « obstacles de l'environnement ».

En se basant sur le niveau de réalisation et l'aide humaine requise, il était possible d'attribuer un pointage au degré de réalisation des habitudes de vie, selon l'échelle présentée ci-dessous :

Échelle de réalisation des habitudes de vie	
Pointage	Réalisation
9	Réalisé sans difficulté
8	Réalisé sans difficulté avec aide technique (ou aménagement)
7	Réalisé avec difficulté sans aide
6	Réalisé avec difficulté et aide technique (ou aménagement)
5	Réalisé sans difficulté avec aide humaine
4	Réalisé sans difficulté avec aide technique (ou aménagement) et aide humaine
3	Réalisé avec difficulté et aide humaine
2	Réalisé avec difficulté et aide technique (ou aménagement) et aide humaine
1	Réalisé avec substitution*
0	Non réalisé
N/A	Ne s'applique pas

Puisque les individus pouvaient répondre à un nombre très variable d'éléments selon ce qui s'appliquait à leur situation, la meilleure façon de pouvoir comparer la réalisation de leurs

habitudes de vie était de calculer un **pointage moyen** pour l'ensemble de leurs réponses. Ce pointage moyen, dont la valeur maximale était de 9, a par la suite été transformé en pourcentage, ce qui permettait de plus facilement apprécier les résultats.

Lorsqu'une aide humaine était nécessaire afin de réaliser l'habitude de vie, il était demandé de spécifier par qui était prodiguée cette aide humaine. Les choix proposés étaient :

- les proches (conjoint, parent, enfants, fratrie ou autre membre de la famille) (P)
- les intervenants du milieu de vie (IMV)
- les intervenants du réseau de la santé et des services sociaux (publique ou communautaire) (IRS)
- des bénévoles (B)
- Autre aide humaine subventionnée (AHS) (chèque emploi service, aide personnelle de la SAAQ)

Enfin, si d'autres commentaires ou suggestions étaient émis par la personne TCC ou le proche en fin d'entrevue, ils pouvaient être pris en note par l'interviewer dans une section du questionnaire prévu à cette fin.

2.3 Recrutement des individus

Pour les fins de l'étude, il avait été prévu que de 10 à 15 individus, membres ou non de l'association, devaient être rencontrés dans chaque région administrative. Comme il n'existe pas de banque de données recensant les personnes vivant avec un TCC au Québec, il n'a pas été possible de procéder à un échantillonnage aléatoire des participants et un échantillonnage intentionnel a plutôt été utilisé. Conséquemment, il n'est pas possible de vérifier jusqu'à quel point les personnes interrogées sont représentatives de la population TCC en général.

Les **critères d'inclusion à l'étude** étaient les suivants :

1. Être une personne vivant avec un TCC;
2. Être âgé de plus de 18 ans;
3. S'exprimer en français;
4. Être capable de s'exprimer et de supporter une entrevue pendant une durée minimale;
5. **Nécessiter une assistance quotidienne pour le maintien dans le milieu de vie : s'il y avait retrait de cette assistance, la personne devrait intégrer une ressource du réseau.** Par exemple, la personne peut avoir besoin d'un rappel quotidien afin de prendre

ses médicaments; avoir besoin d'aide physique ou de supervision afin de voir à son habillage; nécessiter du soutien dans la planification de ses activités, demeurer seule mais aller prendre ses repas chez ses parents, etc.

Il a été demandé aux interviewers de s'assurer d'une **représentativité** des individus qui recrutés, c'est-à-dire d'éviter qu'ils n'aient un profil semblable. Les critères suivants étaient proposés afin de diversifier l'échantillon:

- Milieux de vie (50% milieu naturel, 50% milieu institutionnel)
- Âge (de 18 à 65 ans...)
- Sexe (30% de femmes)
- Membre ou non de l'association (50% oui, 50% non)
- Présence ou non d'agent payeur (50% oui, 50% non).

2.4 Les milieux de vie

Une bonne partie de la réussite de cette étude reposait sur une **identification adéquate** du milieu de vie fréquenté par la personne. Les catégories suivantes étaient suggérées :

Milieu de vie	Définition
Seul – milieu de vie naturel	Vit seul en chambre, en appartement ou dans une maison, mais nécessite une aide humaine quotidienne afin de pouvoir se maintenir dans ce milieu (planification des repas, prise de médicaments, aide à l'organisation quotidienne, aide pour l'habillement ou l'hygiène, etc)
Avec des proches – milieu de vie naturel	Vit avec un conjoint, des parents, des enfants qui assument une aide humaine quotidienne, et sans qui la personne devrait intégrer une ressource du réseau
Ressource de type familiale	Vit dans une ressource rattachée à un établissement public constituant le milieu de vie naturel d'une autre personne, mais ne constituant pas le milieu de vie naturel de la personne traumatisée – famille d'accueil
Ressource intermédiaire	Vit dans un milieu (chambre, appartement) rattaché à un établissement public (santé physique, déficience intellectuelle, santé mentale) pour lequel la supervision assurée fait partie intégrante de la ressource; n'est pas le locataire (appartements supervisés, maison de chambre, maison d'accueil)
Résidence privée	Vit dans une résidence administrée par le privé (maison pour personnes âgées) où une place est louée ou achetée pour la personne TCC
CHSLD	Vit dans un centre hospitalier de soins de longue durée appartenant au réseau de la santé et des services sociaux

2.5 Aspects éthiques

Afin de garantir l'aspect éthique de cette recherche, les règles suivantes ont été respectées. En premier lieu, les interviewers se sont assurés que les personnes interrogées étaient en mesure de fournir un consentement éclairé. Pour ce faire, il leur a été demandé de fournir un feuillet d'information à la personne TCC avant le début de l'entrevue, de le réviser avec elle et de lui faire

signer le formulaire de consentement. Si la personne se trouvait sous régime de protection, l'entrevue ne pouvait se dérouler sans qu'une personne apte à consentir ne signe le formulaire de consentement. Il importait de vérifier si la personne accidentée acceptait que les informations recueillies soient utilisées lors de recherches subséquentes. Les entrevues ont été réalisées dans un lieu permettant de garder la confidentialité des réponses

Il convenait également de s'assurer de garder l'identité de la personne interviewée confidentielle. Ainsi, aucun document portant le nom de la personne n'a été transmis; et un code d'identification a été utilisé. La grille contenant à la fois les codes et les noms des individus sont demeurées sous clé.

3 Résultats

3.1 Synthèse des caractéristiques des participants

Au total, 136 entrevues ont été réalisées, dont 47 (34,6%) en présence d'un accompagnateur.

Les individus TCC interrogés sont :

- En majorité des hommes (70,6%);
- Célibataires ou veufs (66,2%), en couple (17,6%) ou séparés (15,4%);
- Âgés en moyenne de 39 ans;
- Vivent avec un TCC depuis 13 ans, en moyenne;
- Des habitants de milieu urbain (63,2%);
- Membres d'une association de personnes vivant avec un TCC (66,2% des individus pour qui cette information est disponible)
- Vivant avec un proche (52,9%), seul (14,0%), en CHSLD (9,6%), dans une résidence privée (7,4%), en ressource de type familial (RTF) (6,6%), en ressources intermédiaire (RI) (5,9%), ou autre (2,9%). Lorsqu'ils vivent avec un proche, les individus pour qui cette information est disponible demeurent le plus souvent avec un parent (65,4%), âgé de 41 à 50 ans (20,6%), de 51 à 60 ans (26,5%), de 61 à 70 ans (29,4%) ou de plus de 70 ans (23,5%);
- Vivant dans leur milieu de vie actuel depuis un temps médian de 5 ans;
- Ayant vécu dans 2 milieux de vie depuis leur accident (médiane);
- En majorité indemnisés par la SAAQ (65,4%), mais souvent sans agent payeur (19,9%);
- Le plus souvent détenteurs d'un revenu annuel situé entre 15 000\$ et 19 000\$ (25,0%), de moins de 10 000\$ (15,4%), ou entre 20 000\$ et 24 999\$(14%).

Les individus interrogés présentent :

- Des incapacités motrices aux membres inférieurs (34,6%);
- Des incapacités motrices aux membres supérieurs (20,6%);
- Une hémiplégie (17,6%);
- Des difficultés de communication (13,2%);
- Une déficience visuelle (10,3%);
- Une déficience auditive (5,9%);
- Une paraplégie (4,4%).

En moyenne, les individus interrogés présentent un seul type d'incapacité en plus du TCC, mais 39,0% n'en présentent aucune, 30,9% en présentent une, 19,9% en présentent deux, 5,9% en présentent trois, 3,7% en présentent quatre et 0,7% en présentent cinq.

Les caractéristiques des participants ne varient pas de façon importante entre les milieux de vie. Les différences suivantes ont cependant été relevées :

- Les individus demeurant en ressources intermédiaires (RI) vivent avec un TCC depuis plus longtemps que les autres individus;
- Les individus demeurant en CHSLD présentent des proportions significativement plus importantes d'incapacités motrices.

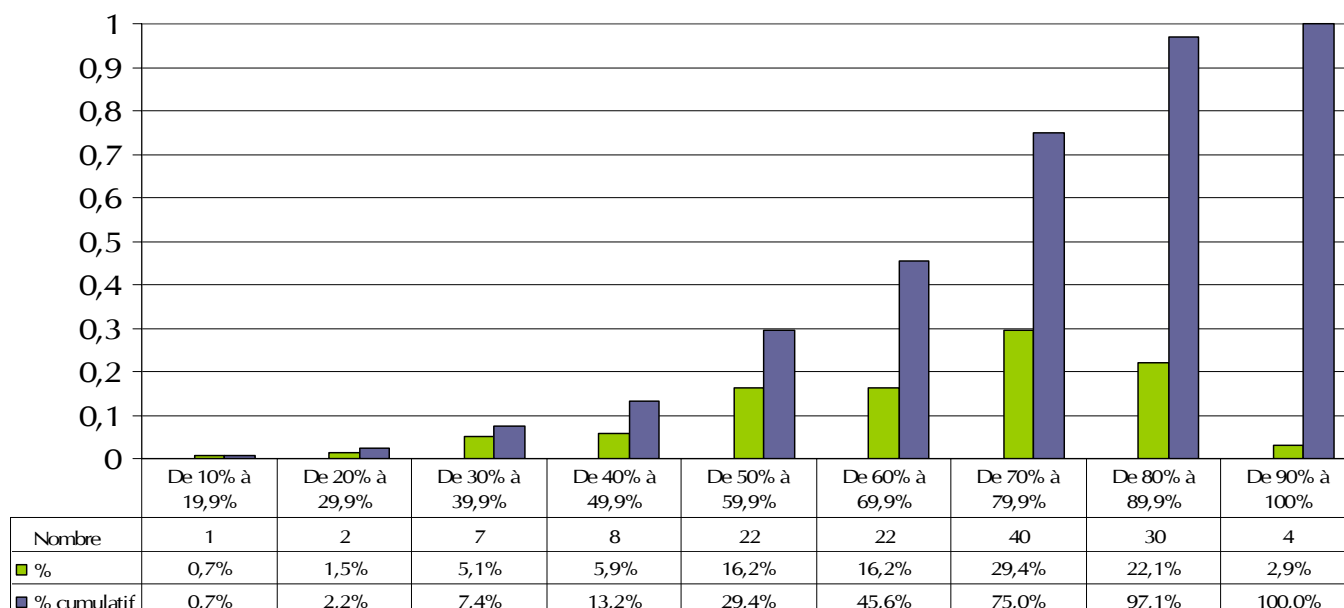
De façon générale, l'échantillon de personnes interrogées est considéré par les intervenants des associations comme représentative de la population générale de personne vivant avec un TCC. La proportion importante d'individus indemnisés par la SAAQ présente dans l'échantillon (65,4%) s'explique par la sévérité importante des TCC vécus par les individus lors d'accidents d'automobile, ce qui génère de plus grands besoins d'aide, ainsi que par les références effectuées par les conseillers en réadaptation de la SAAQ vers les associations de personnes vivant avec un TCC.

3.2 Le score moyen de réalisation des habitudes de vie

En moyenne, les personnes interrogées présentent un score de réalisation des habitudes de vie de **68,0%**, un score parfait de 100% étant décerné à un individu réalisant l'ensemble de ses habitudes de vie sans difficulté et sans aide. Il est donc possible de croire qu'**en moyenne, les individus TCC interrogés présentent des difficultés modérées à élevées dans la réalisation de leurs habitudes de vie.**

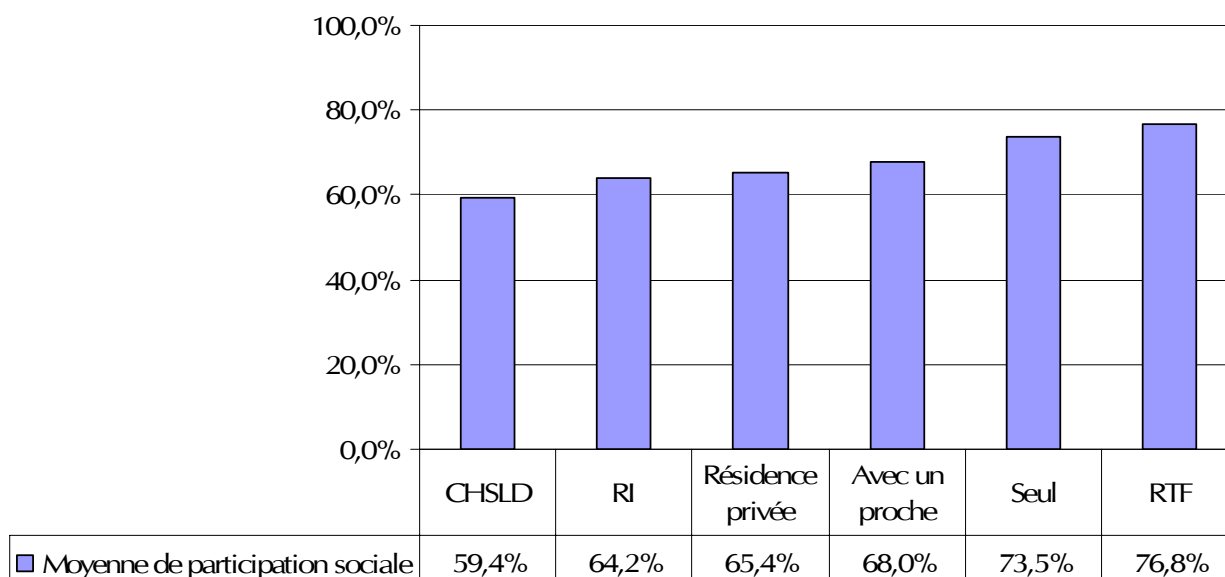
De façon générale, 75,0% des individus interrogés présentent un score moyen de réalisation des habitudes de vie (SMRHV) inférieur à 80,0%, la majorité se situant entre 50 et 80% (Figure 2).

Figure 2
Distribution des scores moyens de réalisation des habitudes de vie



Lorsque le SMRHV est analysé en fonction du milieu de vie, la différence entre les moyennes pour chaque milieu de vie est relativement faible, au maximum de 17,4% (Figure 3). Les individus demeurant en RTF présentent un SMRHV plus grand, tandis que ceux demeurant en CHSLD présentent le SMRHV le plus faible.

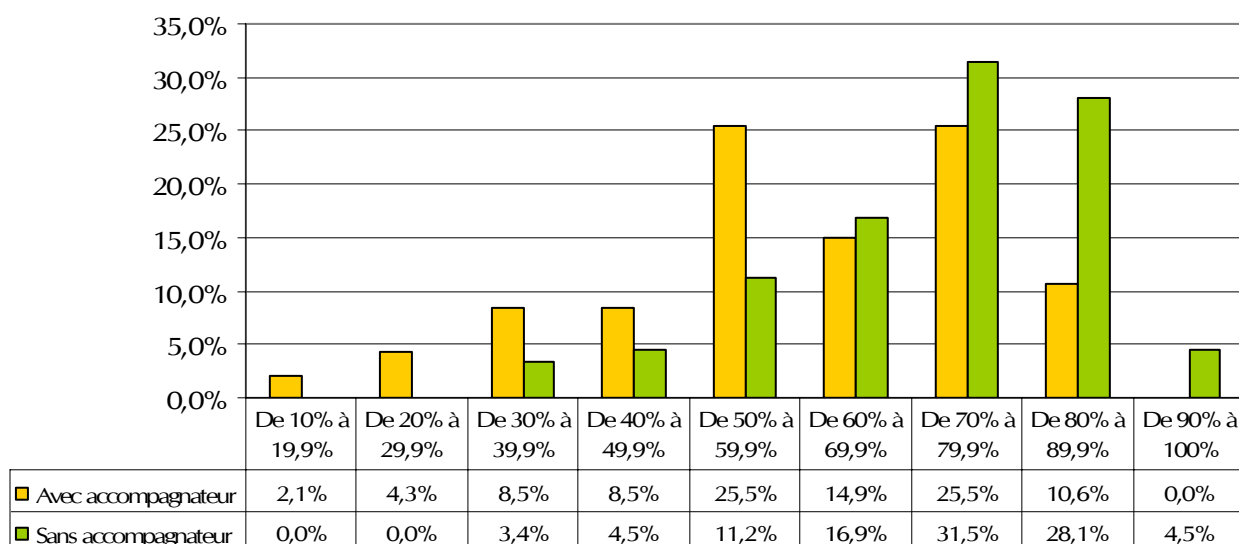
Figure 3
SMRHV en fonction des milieux de vie



Toutefois, la différence qui existe entre chacun des groupes n'est **pas statistiquement significative** ($p=0.147$). Même si certaines tendances sont observées, il n'est **donc pas possible de vérifier de véritables différences dans SMRVH individus en fonction de leur milieu de vie.**

Les individus TCC dont l'entrevue a été réalisée en présence d'un accompagnateur présentaient finalement un SMRVH moins élevé que ceux dont l'entrevue a été réalisée sans la présence d'un accompagnateur (60,0% vs. 72.4%) (Figure 4).

Figure 4
Distribution des scores moyens de réalisation des habitudes de vie selon la présence ou l'absence d'accompagnateur



3.2.1 Analyse et interprétation

Le SMRVH (68,0%) est d'abord apparu élevé aux intervenants des associations qui ont participé aux rencontres de validation. En effet, ils appréhendaient un score moyen de réalisation des habitudes de vie moins élevé. Cependant, les rencontres de validation ont permis de discuter du fait que le SMRVH tient compte à la fois le niveau de réalisation de l'habitude de vie **et** l'aide reçue pour ce faire. Conséquemment, il est possible de croire que le niveau de réalisation des habitudes de vie est plus faible que 68,0% lorsque l'aide requise n'est pas prise en compte. Puisque plusieurs habitudes de vie sont réalisées avec de l'aide humaine, il est nécessaire de garder en tête que le SMRVH n'est pas représentatif de la performance de la personne seule

mais qu'il reflète également le niveau élevé d'aide requis par les personnes ayant un TCC dans la réalisation de leurs habitudes de vie.

De plus, étant donné le temps moyen relativement élevé écoulé depuis le traumatisme, il est vraisemblable que les individus aient développé des stratégies d'adaptation qui permettent une réalisation relativement bonne des habitudes de vie. Il est donc possible que des personnes ayant des séquelles similaires à celles des personnes interrogées mais vivant avec un TCC depuis moins longtemps présentent un SMRHV plus faible. Des difficultés d'auto perception, fréquentes chez les personnes vivant avec un TCC, peuvent également avoir influencé les réponses fournies par ces derniers aux diverses questions posées par les intervenants. Enfin, le SMRHV élevé observé peut provenir d'un biais de sélection des participants découlant de deux sources. En premier lieu, un des critères de sélection des participants était le besoin d'aide humaine quotidienne. Ce faisant, les individus qui nécessitaient une telle aide mais qui pour des raisons diverses, n'en bénéficient pas (méconnaissance de la part du réseau de la santé et des services sociaux, dégradation de l'autonomie, milieu de vie très éloigné, etc.) peuvent être sous représentés à l'intérieur de l'échantillon. En second lieu, la majorité des individus interrogés étaient membres d'une association de personnes TCC. Cette caractéristique suppose une relative autonomie et un degré de fonctionnement minimal qui peut avoir influencé à la hausse le SMRHV.

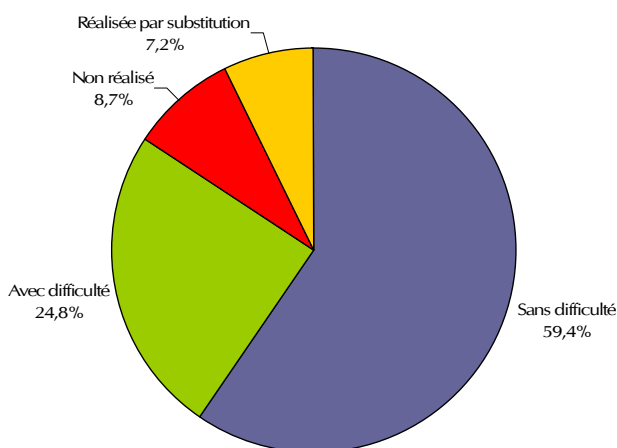
Le peu de différence existant dans le SMRHV en fonction des différents milieux de vie a également été discuté. Le fait qu'une majorité des habitudes de vie (habitation, nutrition, condition corporelle) doivent recevoir une réponse minimale quel que soit le milieu de vie, peut expliquer une faible variation entre les SMRHV observés. De plus, il a été souligné que le plus souvent, le type de milieu de vie était choisi davantage en fonction de sa disponibilité que de son adéquation avec les capacités et désirs de la personne : « Tu vas où tu peux et non où tu veux !!! » Cependant, les tendances observées (SMRHV plus bas en CHSLD ➔ RI ➔ résidence privée ➔ avec un proche ➔ seul ➔ RTF) reflètent bien, selon les intervenants, les caractéristiques de ces différents milieux de vie, les personnes demeurant seules ou en RTF démontrant généralement certaines capacités plus grandes et développant une meilleure autonomie dans la réalisation de leurs habitudes de vie à cause d'une structure facilitante et de l'absence de surprotection de la part des proches.

Finalement, le fait que le SMRHV est plus élevé pour les individus accompagnés lors de l'entrevue peut être expliqué de deux façons. Il est possible que les individus accompagnés soient différents de ceux qui ne sont pas accompagnés et présentent des incapacités plus grandes qui influencent à la baisse leur SMRHV. Il est également possible que les individus accompagnés profitent du jugement externe d'un proche et se montrent plus critiques envers la réalisation de leurs habitudes de vie.

Le score de participation sociale est calculé à partir de deux éléments : le **niveau de réalisation des habitudes de vie** ainsi que le **type d'aide requis**. Ces éléments seront maintenant examinés de façon distincte.

3.3 Le niveau de réalisation des habitudes de vie

Figure 4
Niveau de réalisation de l'ensemble des habitudes de vie

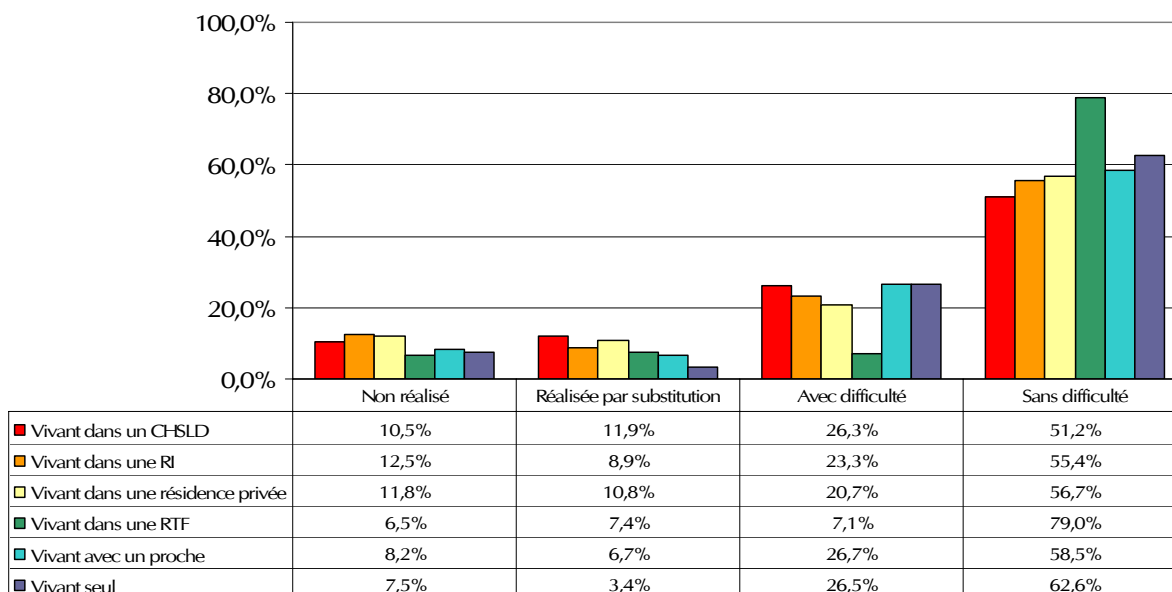


Lorsque l'on examine l'ensemble des habitudes de vie pour lesquelles les individus ont été interrogés (Figure 4), il est possible de remarquer que près de **60% des habitudes de vie sont réalisées sans difficultés**. Cela signifie que 4 habitudes de vie sur 10 sont réalisées soit avec difficulté, soit par substitution ou soit ne sont pas réalisées du tout par les personnes interrogées.

Il est intéressant de constater que ces proportions varient peu selon les différents milieux de vie (Figure 5). Ainsi, exception faite des individus vivant en RTF, qui présentent une proportion plus importante d'habitudes de vie réalisées sans difficulté et de ceux demeurant seuls, qui présentent une proportion moins importante d'activités réalisées par substitution, chacun des milieux de vie présente environ 8 – 10% d'habitudes de vie non réalisées, 6 – 8% d'habitudes de vie réalisées par substitution, environ 25% d'habitudes de vie réalisées avec difficulté et près de 60% d'habitudes de vie réalisées sans difficulté. Ces faibles variations permettent toutefois de discerner une tendance similaire à celle observée dans l'analyse des scores moyens de

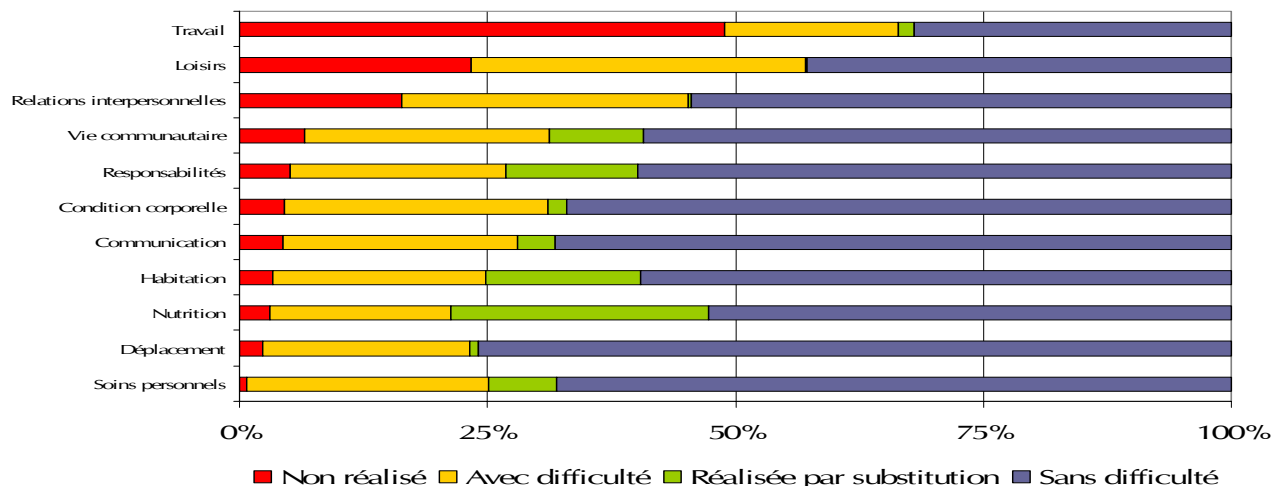
réalisation des habitudes de vie, dans laquelle les individus résidant en CHSLD présentent des difficultés plus importantes et les personnes demeurant en RI, des difficultés moins importantes dans la réalisation de leurs habitudes de vie.

Figure 5
Niveau de réalisation de l'ensemble des habitudes de vie selon le milieu de vie



Enfin, lorsque les habitudes de vie sont considérées selon leur catégorie, il est possible de constater que ce sont les catégories reliées aux rôles dits sociaux (travail, loisirs, relations interpersonnelles) qui présentent les plus hauts taux de non-réalisation et de réalisation avec difficulté. Les habitudes de vie reliées à l'habitation (habitation, nutrition) sont les plus fréquemment réalisées par substitution.

Figure 6
Niveau de réalisation des habitudes de vie selon la catégorie d'habitudes de vie



Une liste complète des habitudes de vie étudiées et de leur niveau de réalisation est présentée à l'Annexe 3.

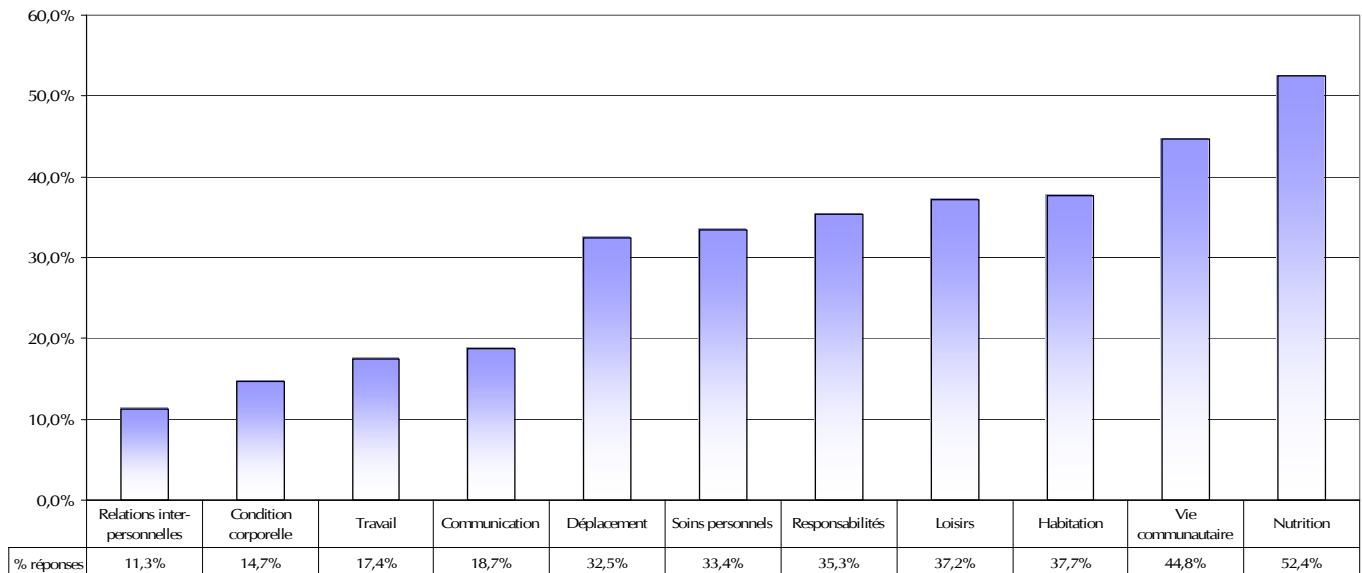
3.3.1 Analyse et interprétation

L'analyse qui est faite du niveau de réalisation des habitudes de vie présente des similitudes avec celle du score moyen de réalisation des habitudes de vie. Le premier commentaire des intervenants est à l'effet que ces résultats leur semblent influencés par les difficultés d'auto-perception des personnes interrogées, qui déclarent réaliser plusieurs habitudes de vie sans difficulté alors que les intervenants décèlent certaines difficultés d'exécution de ces activités. De plus, le niveau de réalisation des habitudes de vie essentielles reflètent les diverses stratégies d'adaptation acquises par les personnes depuis leurs TCC, tandis que la réalisation des habitudes de vie axées sur l'aspect social, moins essentielles à la survie de la personne, est davantage compromise. Ce portrait est cohérent avec les services reçus par les personnes lors de leur réadaptation. En effet, une somme d'effort plus importante est mise lors des diverses thérapies sur la réalisation des activités de la vie quotidienne que sur le recouvrement des habitudes de vie reliées aux aspects sociaux de la vie d'une personne TCC.

3.4 *L'aide requise*

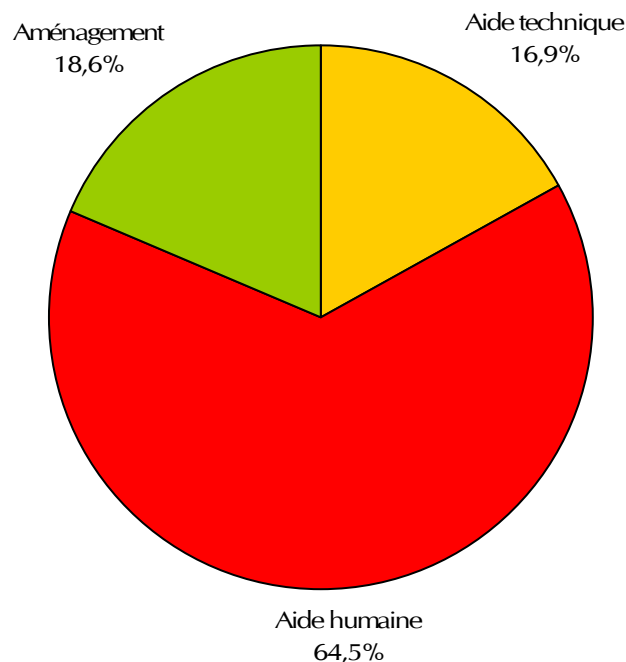
Trois types d'aides pouvaient être mentionnés par les individus dans la réalisation de leurs habitudes de vie : l'aide humaine, les aides techniques et les aménagements. De façon générale, 53,7% des habitudes de vie pouvaient être réalisées sans aucune aide par les participants, ce qui implique que près d'une habitude de vie sur deux ne pouvait être réalisée sans un apport externe. L'examen de la Figure 7 permet de constater que pour 7 des 11 catégories d'habitudes de vie examinées, une aide quelconque est requise dans plus de 30% des cas. La nutrition et la vie communautaire sont les catégories d'habitudes de vie pour lesquelles les personnes interrogées recevaient dans une plus grande proportion (plus de 40%) une aide. Enfin, les relations interpersonnelles, la condition corporelle, le travail ainsi que la communication sont les habitudes de vie pour lesquelles une aide était requise dans moins de 20% des cas.

Figure 7
Proportions des habitudes de vie pour la réalisation desquelles une aide était requise, par catégorie



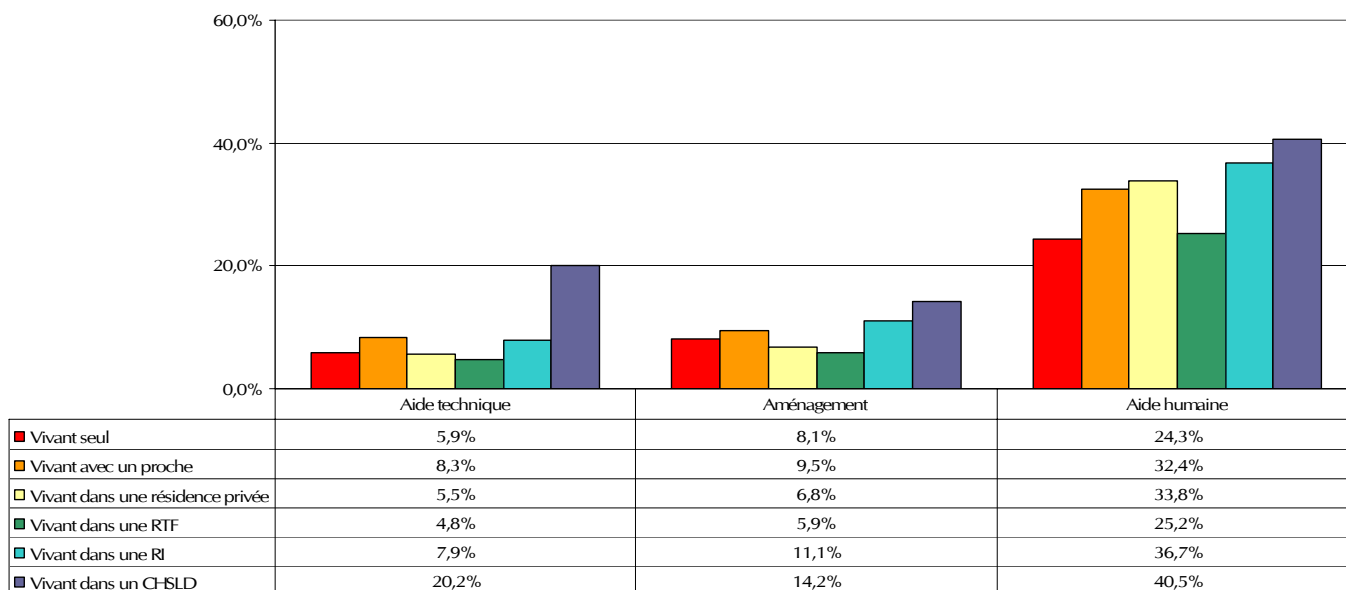
Il est également intéressant de noter que lorsqu'une aide est requise dans la réalisation d'une habitude de vie, **près de 2 fois sur trois il s'agit d'une aide humaine** (Figure 8). Les aménagements et les aides techniques ne représentent respectivement que 18,6 et 16,9% des aides requises.

Figure 8
Type d'aide requis dans la réalisation des habitudes de vie



Le type d'aide utilisé est l'un des seuls éléments qui varie selon le milieu de vie (Figure 9). Ainsi, les personnes ayant un TCC vivant en CHSDL nécessitent davantage d'aides techniques, d'aménagement et d'aide humaine, tandis que les personnes demeurant en RTF sont celles qui requièrent moins d'aide technique et d'aménagement pour la réalisation de leurs habitudes de vie. Les personnes demeurant seules sont celles qui requièrent le moins d'aide humaine.

Figure 9
Proportions des habitudes de vie pour la réalisation desquelles une aide était requise, par milieu de vie et par type d'aide requis



3.4.1 Analyse et interprétation

Les résultats de cette section confirment que la problématique de l'hébergement pour les personnes vivant avec un TCC se caractérise par **l'importance du soutien humain nécessaire pour la réalisation des habitudes de vie**. Ainsi, il n'est pas tant question d'accessibilité physique et d'adaptation que de la disponibilité d'une ou de plusieurs personnes afin de soutenir la personne TCC dans la réalisation de diverses habitudes de vie, particulièrement en ce qui a trait aux habitudes de vie reliées à la nutrition.

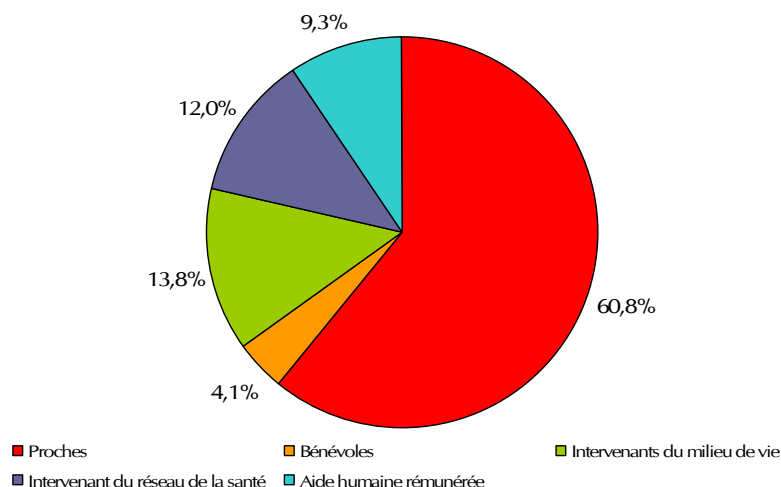
3.5 Les individus fournissant l'aide

Lorsqu'une aide humaine était requise pour la réalisation des habitudes de vie, les interviewers devaient indiquer qui prodiguait habituellement cette aide. Il n'est pas surprenant de constater que **dans 60% des cas, ce sont les proches qui fournissent l'aide humaine requise** (Figure 10).

Ce résultat confirme l'importance de l'implication des proches dans

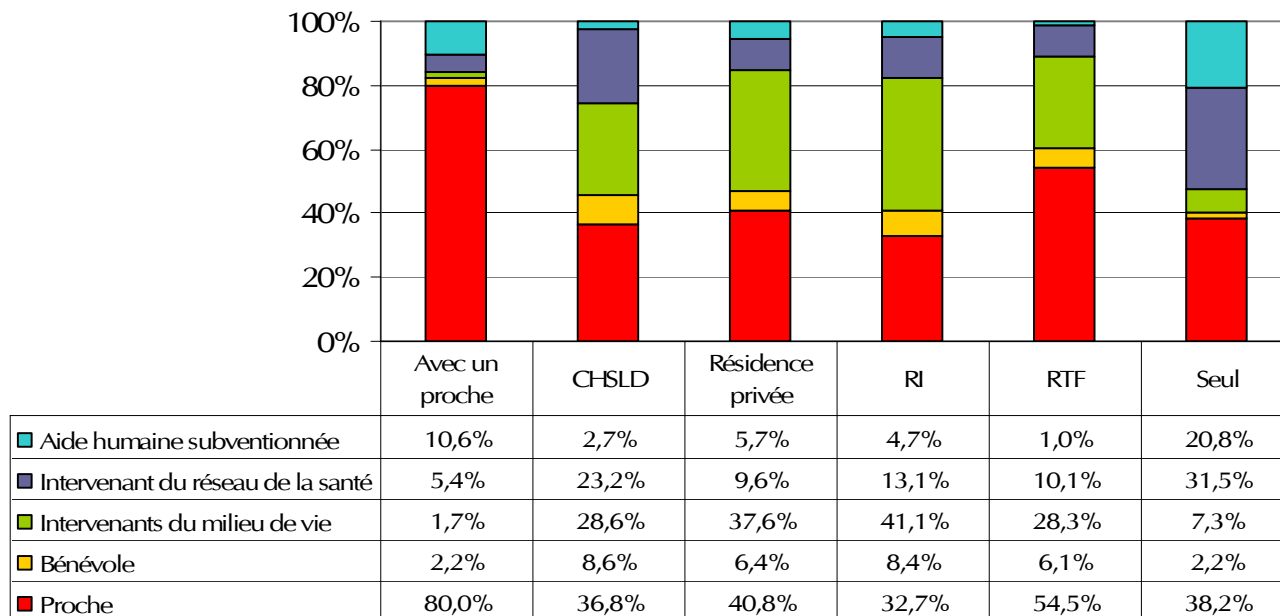
le quotidien des personnes vivant avec un TCC et est un des points saillants résultant de la recherche.

Figure 10
Fournisseur de l'aide humaine



Il est intéressant de noter que la proportion de l'aide apportée par les proches semble influencée par le milieu de vie. Ainsi, les personnes TCC vivant avec un proche voient ce dernier leur apporter 80,0% de l'aide humaine requise pour la réalisation des habitudes de vie, tandis que 10,6% de l'aide est apportée par l'aide humaine subventionnée et que seul 5,4% de l'aide humaine est fournie par les intervenants du réseau de la santé (Figure 11).

Figure 11
Provenance de l'aide humaine en fonction du milieu de vie



Les individus demeurant seuls voient tout de même près de 40% de l'aide humaine requise fournie par leurs proches, mais les intervenants du réseau de la santé sont dans ce cas beaucoup plus présents, répondant à près du tiers des besoins en aide humaine. Les individus demeurant dans un milieu de vie alternatif (résidence privée, RTF, RI, CHSLD) reçoivent une aide considérable de la part des intervenants de leur milieu de vie. Dans tous les cas, un minimum du tiers de l'aide humaine requise est fournie par les proches, quel que soit le milieu de vie.

3.5.1 Analyse et interprétation

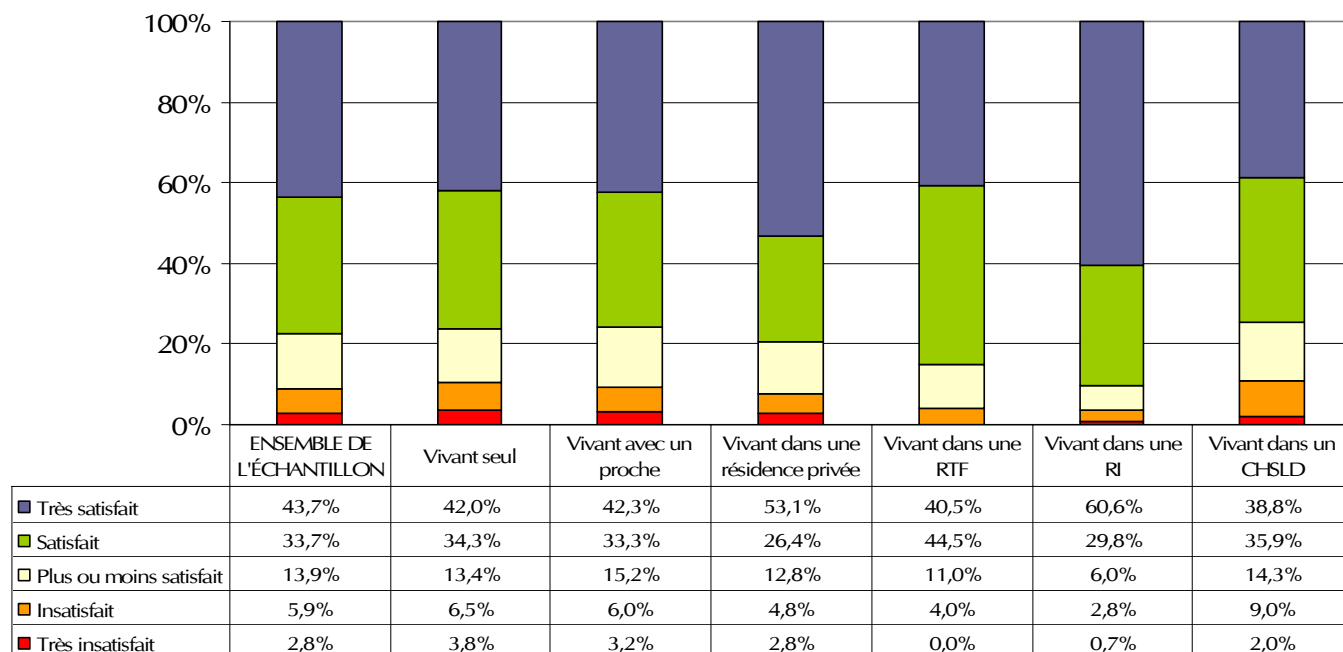
Les résultats mis en lumière dans cette section permettent de détailler encore davantage la problématique de l'hébergement pour les personnes vivant avec un TCC. S'il a été mentionné précédemment que cette problématique était caractérisée par l'importance du besoin en soutien humain pour la réalisation des habitudes de vie, il appert maintenant qu'à l'heure actuelle, la plus grande proportion de cette aide est fournie par les proches des personnes interrogées. Cela est de nature à causer des surcharges et de l'épuisement chez ces derniers. De plus, il a été que la majorité des individus demeurant avec un proche demeure avec un parent qui est dans plus de 50% des cas âgé de plus de 60 ans. La conjugaison de ces circonstances (importance du besoin d'aide humaine, aide surtout apportée par les proches, proches vieillissants) laisse deviner que la situation de l'hébergement pour les personnes vivant avec un TCC telle qu'on la connaît présentement ne s'améliorera pas dans les prochaines années, et qu'il importe d'agir afin d'éviter une escalade des situations de crises.

3.6 La satisfaction

Le dernier questionnaire portait sur la satisfaction des individus vis-à-vis la réalisation de leurs habitudes de vie. De façon générale, **les individus ont mentionné être Très satisfait ou Satisfait de plus de 75% des habitudes de vie réalisées**, tandis qu'un peu plus de 20% des habitudes de vie seraient réalisées d'une façon peu satisfaisantes pour elles (Figure 12).

Figure 12

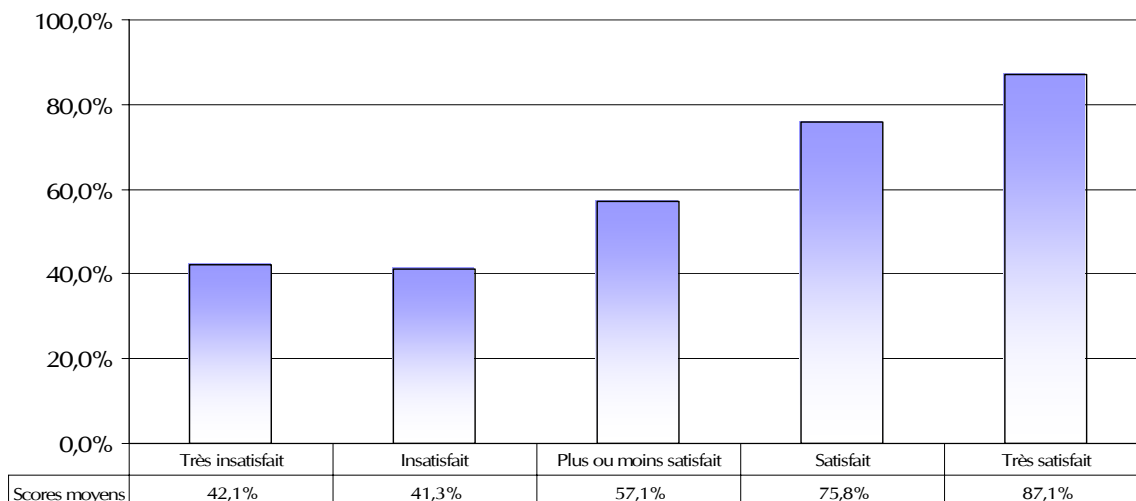
Satisfaction des individus vis-à-vis la réalisation des habitudes de vie, selon le milieu de vie



Il est intéressant de constater que les proportions de satisfaction et d'insatisfaction ne varient pas de façon sensible selon les milieux de vie et que somme toutes, il semble que **le milieu de vie n'influence pas de façon marquée la satisfaction des individus vis-à-vis la réalisation de leurs habitudes de vie**. En fait, la satisfaction des individus semble davantage reliée au score de réalisation des habitudes de vie (Figure 13) qu'au milieu de vie.

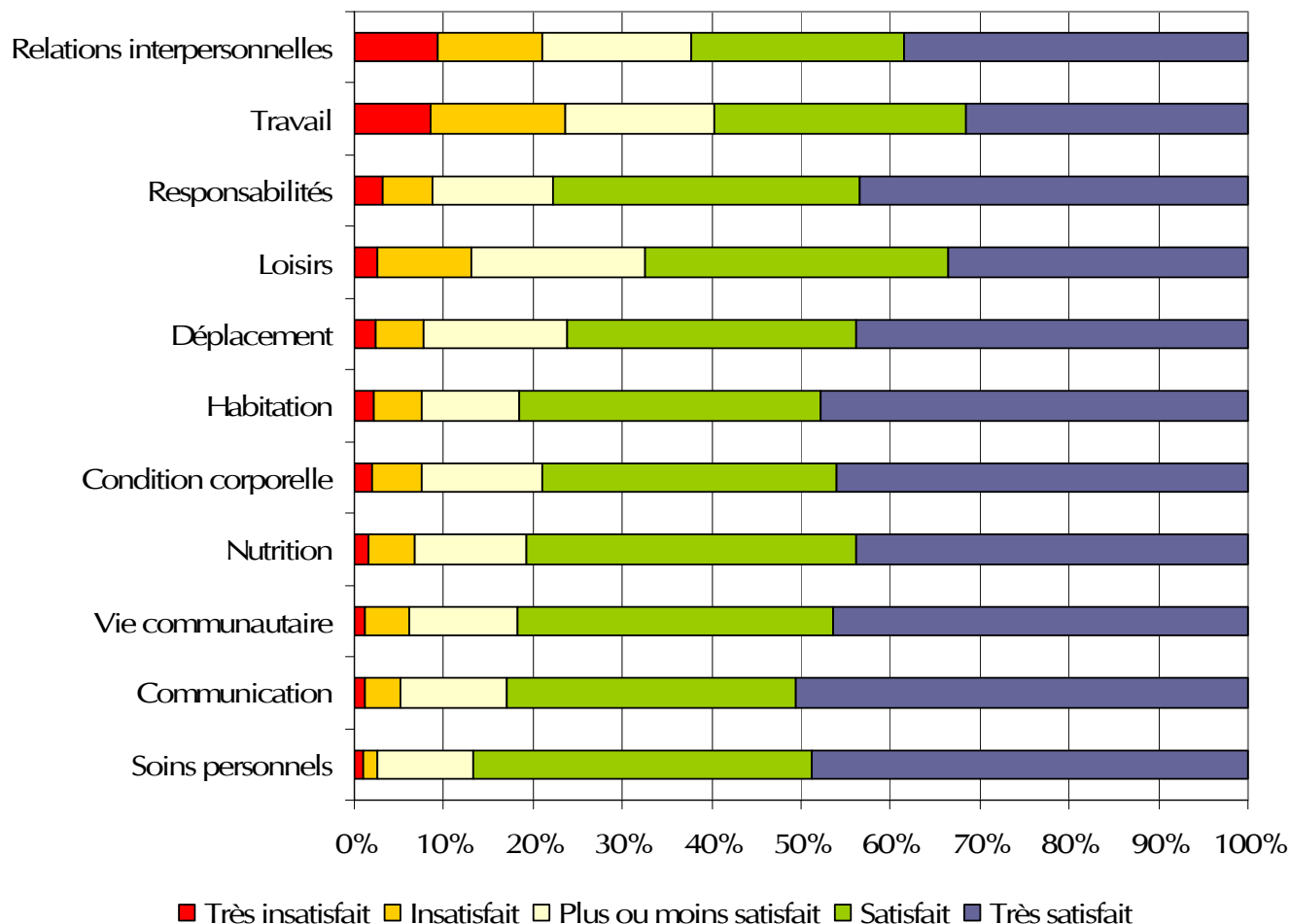
Figure 13

Score moyen de réalisation de l'habitude de vie selon la satisfaction



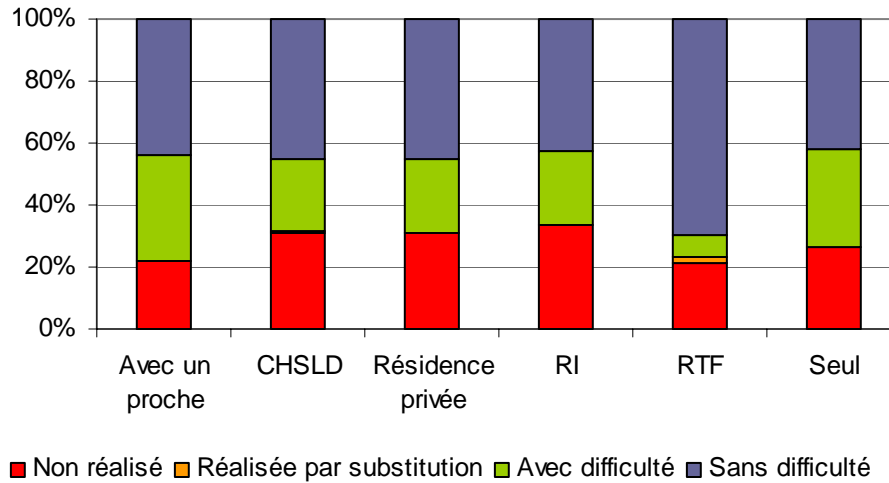
Comme les analyses précédentes ont démontré des difficultés plus marquées au niveau de la réalisation des catégories d'habitudes de vie relevant de rôles sociaux, il est logique de constater que ces dernières sont celles qui suscitent des insatisfactions plus marquées de la part des personnes TCC, tandis que les habitudes de vie davantage reliées aux activités de la vie quotidienne et domestiques semblent plus satisfaisantes pour ces individus (Figure 14).

Figure 14
Niveau de satisfaction selon la catégorie d'habitude de vie



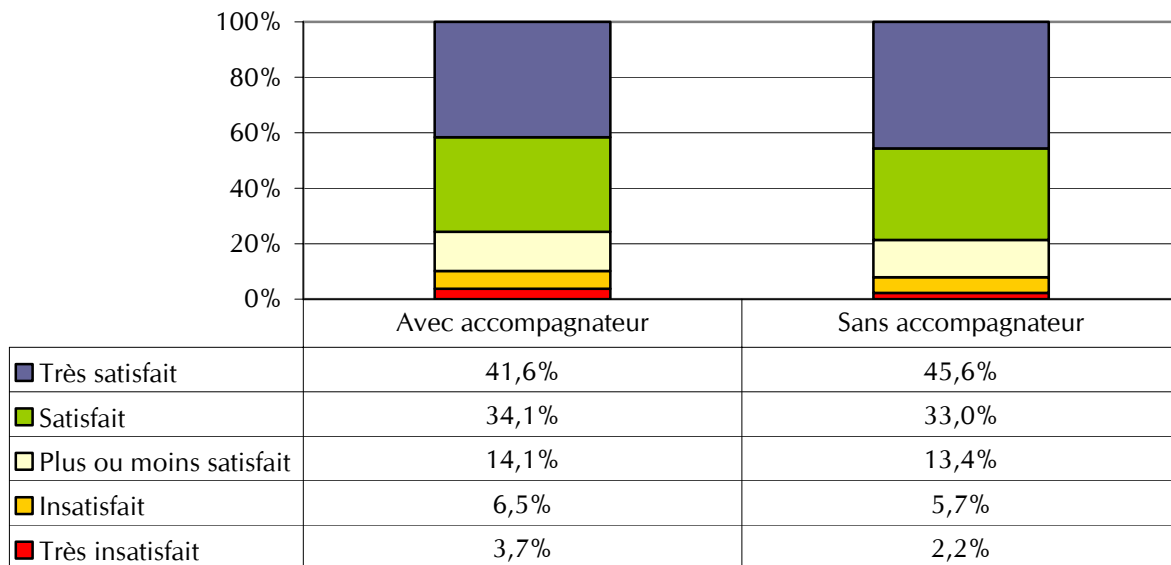
Il apparaît que les individus demeurant en ressource de type familial ont une plus grande réalisation des habitudes de vie reliées aux rôles sociaux, ce qui peut résulter en une plus grande satisfaction de la part des personnes TCC (Figure 15). Les autres milieux de vie ne présentent pas de variation importante quant au niveau de réalisation des habitudes de vie reliées aux rôles sociaux.

Figure 15
Niveau de réalisation des habitudes de vie
reliées aux relations interpersonnelles, au travail et aux loisirs



Finalement, quoique les personnes dont l’entrevue a été réalisée en présence d’un accompagnateur présentent un SMRHV plus bas que ceux dont l’entrevue a été réalisée sans la présence d’un accompagnateur, les deux groupes de personnes présentent une satisfaction équivalente (Figure X). Ce résultat peut s’expliquer par des déficits de perception plus importants vécus par les personnes accompagnées, ou par une influence de l’accompagnateur sur l’expression de la satisfaction réelle de la personne interrogée.

Figure X
Niveau de satisfaction selon la présence ou l’absence d’un accompagnateur



D'autre part, les interviewers devaient noter les causes d'insatisfaction face à la réalisation des habitudes de vie. L'analyse de ces commentaires permet de constater que les insatisfactions sont souvent liées aux incapacités résiduelles du TCC (incapacités physique, difficultés de mémoire et de jugement, fatigabilité) ainsi qu'à une absence d'autonomie dans la réalisation de certaines habitudes de vie. Les habitudes de vie ayant été le plus fréquemment commentées sont celles reliées aux relations sexuelles (27 commentaires) et au maintien des liens amicaux (25 mentions). À ce sujet, les individus se disent souvent tristes et frustrés des lacunes de leur vie relationnelles et mentionnent avoir de la difficulté à établir et à maintenir des relations amoureuses et amicales.

Il importe de noter que peu de commentaires faisaient état des caractéristiques du milieu de vie en tant que cause d'insatisfaction. Lorsque c'était le cas, il était le plus souvent question d'un manque ou de la mauvaise qualité des adaptations physique, et dans de rares cas de la promiscuité entraînée par le fait de vivre avec d'autres individus.

3.6.1 Analyse et interprétation

Les résultats reliés à la satisfaction des individus se sont avérés très surprenant pour les intervenants, qui en se fiant sur leur expérience de travail quotidienne, anticipaient une satisfaction beaucoup moindre de la part des individus vivant un TCC. Ils attribuent ce résultat aux déficits d'auto-perceptions dues au TCC ainsi qu'à la difficulté de ces personnes de juger globalement de leur situation de vie.

Cependant, il est également possible d'émettre l'hypothèse, en se basant sur les résultats recueillis, que la problématique de l'hébergement pour les personnes vivant avec un TCC serait ressentie de façon plus importante par d'autres individus, c'est-à-dire les proches. Ces derniers, devant fournir une somme importante d'aide humaine, peuvent à la longue sentir le poids de ces tâches dont ils héritent le plus souvent à défaut d'une ressource d'hébergement jugée adéquate pour la personne TCC ou encore à défaut d'une aide humaine provenant du réseau de la santé. La problématique de l'hébergement des personnes vivant avec un TCC serait donc reliée davantage à l'épuisement des proches dans le soutien à apporter à aux personnes TCC qu'à l'inadéquation de l'une ou l'autre des formules d'hébergement étudiées.

3.7 Commentaires

75 individus interviewés ont émis des commentaires à la fin de l’entrevue. Le commentaire le plus fréquent fait état de **l’insuffisance de milieux de vie adaptés pour les personnes TCC**. Ainsi, plusieurs participants demandent que l’on construise plus de ressources, ou encore des ressources mieux adaptées à la condition du TCC. Tandis que certains aimeraient que ces ressources regroupent des personnes TCC sans y inclure des personnes vivant des problématiques de santé mentale ou de santé physiques, d’autres individus signalent que les comportements d’autres individus sont difficiles à accepter pour eux. D’autres individus signalent que même s’ils apprécient les personnes âgées présentes dans certaines ressources d’hébergement, la compagnie de ces individus n’est pas stimulante et ne permet pas d’établir des relations d’amitié. Lorsqu’ils peuvent demeurer dans leur domicile, ce qui est très apprécié de la part des répondants, les personnes TCC déplorent le **manque de services à domicile** offerts par le réseau de la santé. Plusieurs individus signalent le **manque de ressources de répit** qui inflige une surcharge aux proches, ce qui peut **menacer leur maintien à long terme dans un milieu de vie naturel**.

Un autre commentaire fréquent mentionne le **manque de ressources occupationnelles** pour les personnes vivant avec un TCC. Conformément aux réponses fournies au questionnaire MHAVIE, les individus signalent que même si leurs besoins de base sont répondus par leur milieu de vie, les besoins d’occupation et de valorisation demeurent souvent non répondus dans les divers milieux de vie.

Bien que plusieurs individus signalent **aimer leur milieu de vie**, certains mentionnent que **les CHSLD et les foyers pour personnes âgées** ne sont pas des milieux adaptés à de jeunes adultes, qu’ils y manquent de stimulation et d’activités adaptées à leur groupe d’âge. Quelques individus signalent leur **frustration vis-à-vis l’établissement de règlements dans leur milieu de vie** et le **manque d’intimité** entraîné par le fait de vivre en groupe. L’**attitude, le respect et le soutien du personnel** est considéré comme d’une grande importance pour le maintien d’une qualité de vie optimale dans les milieux d’hébergement.

Finalement, la **présence d’un agent payeur** semble faciliter l’adaptation du milieu de vie, tandis que l’**éloignement des ressources** et des **difficultés vécues au niveau du transport adapté** semblent des contraintes importantes pour la réalisation de certaines habitudes de vie.

Les thèmes abordés par les 27 proches ayant émis des commentaires se sont avérés relativement similaires à ceux des personnes vivant avec un TCC. Ils signalent le **manque important de ressources de répit et d'accompagnement dans la communauté pour leurs proches vivant avec un TCC**, ainsi que l'**importance et la constance du besoin de suivi et de soutien de ce dernier** dans la réalisation de ses habitudes de vie. Même si la personne ayant un TCC peut vivre la situation relativement bien, les **proches s'épuisent et s'inquiètent de leur capacité de maintenir la situation**. Souvent, le **proche doit délaissé son emploi** afin de s'occuper de la personne TCC, ce qui cause des démotivations ainsi qu'une situation financière précaire.

Comme les personnes vivant avec un TCC, les proches déplorent le **manque de ressources d'hébergement adaptées aux personnes TCC, particulièrement les jeunes** ainsi que le **manque de ressources occupationnelles** qui leur éviteraient l'ennui et la démotivation. Ils signalent le **manque d'implication du MSSS et du réseau de la santé** dans le suivi et le maintien des personnes dans leurs milieux. Quelques individus déplorent le **manque de communication** entre les organismes susceptibles de venir en aide aux personnes TCC. Enfin, un proche signale que la formule adoptée par la Source Bel-vie, ressource d'hébergement spécifique pour les personnes TCC, s'avère idéale pour ces derniers et gagnerait à être implantée à plus grande échelle.

4 Conclusion

Le but de la présente étude était de déterminer de quelle façon différents milieux de vie permettent de répondre aux besoins de soutien des personnes TCC dans la réalisation de leurs habitudes de vie, et connaître la satisfaction des personnes vivant avec un TCC vis-à-vis la réalisation de leurs habitudes de vie. Plusieurs constats intéressants ont été réalisés en ce sens. L'étude a permis de mettre en lumière le fait que les personnes vivant avec un TCC présentent une **réalisation globalement altérée de leurs habitudes de vie**, mais ne permet **pas de constater de différence statistiquement significative entre les scores moyens de réalisation des habitudes de vie des individus en fonction de leur milieu de vie**. Conséquemment, il n'est pas permis de croire qu'un milieu ou un autre favorise la réalisation des habitudes de vie des personnes TCC.

Les **habitudes de vie reliées aux rôles sociaux** ont montré un niveau de réalisation particulièrement **altéré**, tandis que d'autres catégories d'habitudes de vie liées notamment à la **nutrition** et à **l'habitation** sont fréquemment réalisées par **substitution**. L'étude a de plus démontré que les personnes vivant avec un TCC avaient besoin d'aide pour la réalisation de leurs habitudes de vie, et **que deux fois sur trois, l'aide requise était de nature humaine**. La **majorité de l'aide humaine requise est fournie par les proches des personnes vivant avec un TCC**, ce qui représente un élément susceptible de générer des situations problématiques. Enfin, l'étude démontre que la satisfaction des personnes ne varie pas de façon importante selon les milieux de vie et que cet élément est davantage relié à la réalisation des habitudes de vie qu'au milieu de vie en lui-même.

Cette étude présente certaines faiblesses qui doivent être prises en compte lors de la considération des résultats. En premier lieu, l'utilisation du questionnaire MHAVIE modifié n'a pas permis de connaître le niveau de participation sociale des individus à cause du retrait de certaines habitudes de vie. Cependant, le score moyen de réalisation des habitudes de vie calculé s'avère davantage pertinent afin de répondre à la question de recherche. Il n'a pas non plus été possible d'utiliser d'échantillonnage aléatoire; conséquemment, les résultats de cette étude ne peuvent être considérés comme représentatifs de ceux de la population de personnes ayant un TCC. La passation des questionnaires par plus d'un interviewer peut avoir généré un biais inter-examineur. Finalement, la recherche effectuée auprès des personnes TCC présente des

difficultés inhérentes aux séquelles cognitives des personnes interrogées. Conséquemment et bien que des efforts aient été faits afin de diminuer ce biais, les réponses fournies demeurent subjectives et peuvent être influencées par les difficultés de mémoire ou de perception des participants.

Malgré ces limites, il convient de se rappeler que cette étude est une première dans l'exploration de la problématique des personnes vivant avec un TCC au Québec. Elle a utilisé des questions tirées d'un questionnaire validé et a permis d'interroger quelques 136 individus demeurant dans chacune des régions géographiques du Québec et dans plusieurs milieux de vie. En ce sens, les résultats fournis peuvent être considérés comme autant de pistes de réflexions solides et intéressantes dans les explorations ultérieures qui seront nécessaires afin de mieux connaître et de proposer des solutions à la problématique de l'hébergement pour les personnes vivant avec un TCC au Québec.

Annexe 1

Questionnaire utilisé

Fiche d'identification

Code de l'individu : _____ (numéro de l'individu sur votre liste + numéro de la région)

1. Année de naissance : _____
2. Sexe : féminin Masculin
3. Date de l'évaluation : ____/____/____
4. Année de l'accident : _____
5. Type de région habitée : Rural Urbain
6. Type de milieux de vie
 - Vivant seul mais ayant une assistance quotidienne
 - Vivant avec un proche (parent, conjoint, enfant, frère qui assume de l'aide personnelle.)
 - Vivant dans un appartement supervisé
 - Vivant dans une ressource de type familiale
 - Vivant dans une ressource intermédiaire (r.i.)
 - Vivant dans une résidence privée
 - Vivant dans un CHSLD
 - Autre type de milieu de vie, précisez _____
7. Temps depuis lequel la personne demeure dans le milieu de vie actuel : _____ mois
8. Nombre de milieux de vie fréquentés depuis le TCC : _____
9. Présence d'un accompagnateur Oui Non
10. Agent payeur : MSSS CSST / IVAC SAAQ
11. Revenu annuel :
 - Moins de 10 000\$ De 10 000\$ à 14 999\$
 - De 15 000\$ à 19 999\$ De 20 000\$ à 24 999\$
 - De 25 000\$ à 29 999\$ De 30 000\$ à 34 999\$
 - De 35 000\$ à 39 999\$ De 40 000\$ à 44 999\$
 - De 45 000\$ à 49 999\$ De 50 000\$ à 54 999\$
 - De 55 000\$ à 59 999\$ 60 000\$ et plus
12. Incapacités observées autres que cognitives (Vous pouvez cocher plus d'une case)
 - Motrices aux MS Déficience visuelle
 - Hémiplégie Aphasie
 - Paraplégie Déficience intellectuelles
 - Tetraplégie Autres, précisez : _____
13. Statut civil : Marié ou conjoint de fait
 - Séparé ou divorcé
 - Célibataire ou veuf

LA MESURE DES HABITUDES DE VIE

INSTRUMENT ABRÉGÉ

(Questions retenues par le comité restreint Hébergement)

(MHAVIE 3.1)

	Niveau de réalisation					Type d'aide requis					Niveau de satisfaction				
	Sans difficulté	Avec difficulté	Réalisée par substitution	Non réalisé	Ne s'applique pas	Sans aide	Aide technique	Aide humaine	Aménagement	Aide humaine (P, IMV, IRS, AHS)	Très satisfait	Satisfait	+ ou - satisfait	Insatisfait	Très insatisfait
NUTRITION															
Préparer vos repas (incluant l'utilisation des appareils électroménagers)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prendre vos repas (incluant l'utilisation de la vaisselle et des ustensiles, le respect des convenances, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONDITION CORPORELLE															
Vous mettre au lit et sortir de votre lit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dormir (confort, durée, continuité, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pratiquer des activités physiques pour maintenir ou améliorer votre santé ou votre condition physique (marche, exercices individuels ou en groupe, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Réaliser des activités relaxantes, de détente ou d'attention pour assurer votre bien-être psychologique ou mental (yoga, méditation, jeux d'échecs, mots croisés, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Niveau de réalisation					Type d'aide requis					Niveau de satisfaction				
	Sans difficulté	Avec difficulté	Réalisée par substitution	Non réalisé	Ne s'applique pas	Sans aide	Aide technique	Aide humaine	Aménagement	Aide humaine (P, IMV, IRS, AHS)	Très satisfait	Satisfait	+ ou - satisfait	Insatisfait	Très insatisfait
SOINS PERSONNELS															
Vous occuper de votre hygiène corporelle (se laver, se coiffer, prendre un bain ou une douche, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utiliser les équipements sanitaires de votre domicile (toilettes et autres matériels nécessaires à l'élimination)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vous habiller et vous déshabiller le haut du corps (vêtements, accessoires, incluant le choix des vêtements)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vous habiller et vous déshabiller le bas du corps (vêtements, accessoires, incluant le choix des vêtements)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mettre, enlever et entretenir vos aides techniques (orthèses, prothèses, lentilles et lunettes, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prendre soin de votre santé (premiers soins, médication, consignes thérapeutiques, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
??Utiliser les services dispensés par une clinique médicale, un centre hospitalier ou de réadaptation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Niveau de réalisation					Type d'aide requis					Niveau de satisfaction				
	Sans difficulté	Avec difficulté	Réalisée par substitution	Non réalisé	Ne s'applique pas	Sans aide	Aide technique	Aide humaine	Aménagement	Aide humaine (P, IMV, IRS, AHS)	Très satisfait	Satisfait	+ ou - satisfait	Insatisfait	Très insatisfait
COMMUNICATION															
Communiquer avec une autre personne à la maison ou dans la communauté (exprimer ses besoins, tenir une conversation, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Communiquer par écrit (écrire une lettre, un message, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utiliser un téléphone à votre domicile ou au travail	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utiliser un téléphone public (ou un téléphone cellulaire)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utiliser une radio, un téléviseur ou un système de son	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HABITATION															
Choisir une résidence selon vos besoins (maison, appartement, centre hébergement, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Entretenir votre résidence (ménage, lavage, réparations mineures, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Entrer et sortir de votre résidence	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vous déplacer à l'intérieur de votre résidence	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Niveau de réalisation					Type d'aide requis					Niveau de satisfaction				
	Sans difficulté	Avec difficulté	Réalisée par substitution	Non réalisé	Ne s'applique pas	Sans aide	Aide technique	Aide humaine	Aménagement	Aide humaine (P, IMV, IRS, AHS)	Très satisfait	Satisfait	+ ou - satisfait	Insatisfait	Très insatisfait
DÉPLACEMENT															
Utiliser des moyens de transport comme passager (auto, autobus, taxi, etc.) Note : les transports adaptés sont des aménagements	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
DÉPLACEMENT															
Reconnaître la valeur habituelle de l'argent et utiliser les différentes pièces et papier monnaie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utiliser les cartes bancaires et le guichet automatique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Faire des achats (choix de la marchandise, mode de paiement, achats par téléphone,)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Planifier votre budget et respecter vos obligations financières (répartition des dépenses et des économies, paiement des comptes)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Assumer vos responsabilités envers autrui et la société (respect des droits et biens d'autrui, vote, respect des lois et)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Assumer vos responsabilités personnelles ou familiales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Niveau de réalisation					Type d'aide requis					Niveau de satisfaction				
	Sans difficulté	Avec difficulté	Réalisée par substitution	Non réalisé	Ne s'applique pas	Sans aide	Aide technique	Aide humaine	Aménagement	Aide humaine (P, IMV, IRS, AHS)	Très satisfait	Satisfait	+ ou - satisfait	Insatisfait	Très insatisfait
RELATIONS INTERPERSONNELLES															
Maintenir des relations affectives avec votre conjoint	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Maintenir des relations affectives avec vos enfants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Maintenir des relations affectives avec vos parents	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Maintenir des liens avec des amis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Avoir des relations sexuelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
VIE COMMUNAUTAIRE															
Utiliser les services publics de votre milieu (gouvernementaux, bancaires, juridiques, postaux, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utiliser les commerces de votre milieu (supermarché, centre d'achats, nettoyeur, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Participer à des organisations socio-communautaires (clubs sociaux, groupe d'entraide, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Participer à des activités reliées à des pratiques religieuses ou spirituelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Niveau de réalisation					Type d'aide requis					Niveau de satisfaction				
	Sans difficulté	Avec difficulté	Réalisée par substitution	Non réalisé	Ne s'applique pas	Sans aide	Aide technique	Aide humaine	Aménagement	Aide humaine (P, IMV, IRS, AHS)	Très satisfait	Satisfait	+ ou - satisfait	Insatisfait	Très insatisfait
TRAVAIL															
Occuper un travail rémunéré	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Réaliser des activités non-rémunérées (bénévolat)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Réaliser des tâches familiales ou domestiques comme occupation principale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LOISIRS															
Pratiquer des activités sportives ou récréatives (marche, sports)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pratiquer des activités artistiques, culturelles ou artisanales (musique, danse, bricolage, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Assister à des événements sportifs (hockey, baseball, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Assister à des événements artistiques ou culturels (spectacles, cinéma, théâtre, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Réaliser des activités de type touristique (voyages, visites de sites naturels ou historiques, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Réaliser des activités de plein air	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Niveau de réalisation					Type d'aide requis					Niveau de satisfaction				
	Sans difficulté	Avec difficulté	Réalisée par substitution	Non réalisé	Ne s'applique pas	Sans aide	Aide technique	Aide humaine	Aménagement	Aide humaine (P, IMV, IRS, AHS)	Très satisfait	Satisfait	+ ou - satisfait	Insatisfait	Très insatisfait
Utiliser les services de loisirs de votre milieu (bibliothèque, centre de loisirs municipal, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Annexe 2

Caractéristiques des participants selon les milieux de vie

Caractéristiques des participants en fonction de leur milieu de vie

	Milieux de vie					
	Avec un proche	CHSLD	Résidence privée	RI	RTF	Seul
Age actuel moyen (ans)	37,3	44,2	43,2	48,3	37,2	40,6
Âge à l'accident (ans)	25,6	28,5	29,7	27,0	24,1	29,6
Temps écoulé depuis l'accident (ans)	11,7	14,8	13,5	21,3	13,1	11,1
Sexe						
<i>F</i>	26,8%	15,4%	20,0%	27,3%	25,0%	44,4%
<i>M</i>	73,2%	84,6%	80,0%	72,7%	75,0%	55,6%
Type de région						
<i>Rural</i>	40,8%	15,4%	27,3%	-	42,9%	42,1%
<i>Urbain</i>	59,2%	84,6%	72,7%	100,0%	57,1%	57,9%
Agent payeur						
<i>assurance privée</i>	-	-	10,0%	-	-	-
<i>CSST/IVAC</i>	7,6%	15,4%	20,0%	9,1%	11,1%	5,3%
<i>SAAQ</i>	75,8%	61,5%	60,0%	45,5%	55,6%	73,7%
<i>Sans agent payeur</i>	16,7%	23,1%	10,0%	45,5%	33,3%	21,1%
Statut civil						
<i>Célibataire ou veuf</i>	62,0%	61,5%	63,6%	54,5%	88,9%	84,2%
<i>Marié ou conjoint de fait</i>	32,4%	7,7%	-	-	-	-
<i>Séparé ou divorcé</i>	5,6%	30,8%	36,4%	45,5%	11,1%	15,8%
Revenu						
<i>Moins de 10 000 \$</i>	13,2%	30,0%	11,1%	37,5%	37,5%	11,8%
<i>De 10 000 \$ à 14 999 \$</i>	14,7%	20,0%	22,2%	12,5%	-	17,6%
<i>De 15 000 \$ à 19 999 \$</i>	25,0%	30,0%	22,2%	25,0%	37,5%	41,2%
<i>De 20 000 \$ à 24 999 \$</i>	20,6%	10,0%	-	-	-	23,5%
<i>De 25 000 \$ à 29 999 \$</i>	8,8%	10,0%	33,3%	12,5%	25,0%	-
<i>De 30 000 \$ à 34 999 \$</i>	8,8%	-	11,1%	12,5%	-	-
<i>De 35 000 \$ à 39 999 \$</i>	2,9%	-	-	-	-	5,9%
<i>De 40 000 \$ à 44 999 \$</i>	1,5%	-	-	-	-	-
<i>De 45 000 \$ à 49 999 \$</i>	1,5%	-	-	-	-	-
<i>De 50 000 \$ à 54 999 \$</i>	1,5%	-	-	-	-	-
<i>60 000 \$ et plus</i>	1,5%	-	-	-	-	-
Autres incapacités						
<i>Incapacités motrices membres supérieurs</i>	23,6%	61,5%	18,2%	-	-	5,3%
<i>Incapacités motrices membres inférieurs</i>	30,6%	69,2%	45,5%	18,2%	44,4%	21,1%
<i>Hémiplégie</i>	15,3%	38,5%	27,3%	18,2%	-	10,5%
<i>Paraplégie</i>	2,8%	23,1%	9,1%	-	-	-
<i>Déficience auditive</i>	5,6%	-	9,1%	-	-	15,8%
<i>Déficience visuelle</i>	15,3%	-	9,1%	9,1%	-	5,3%
<i>Aphasie</i>	12,5%	15,4%	9,1%	27,3%	11,1%	10,5%
Temps depuis lequel la personne demeure dans le milieu de vie (mois)	137,0	57,5	69,6	37,5	119,9	48,6
Nombre de milieux de vie avant le présent depuis le TCC	1,9	2,6	3,8	3,7	2,3	3,5

Annexe 3

Item	Non réalisé	Avec difficulté	Réalisée par substitution	Sans difficulté
Communication				
Communiquer avec une autre personne à la maison ou dans la communauté (exprimer ses besoins, tenir une conversation, etc.)	0,0%	37,1%	0,8%	62,1%
Communiquer par écrit (écrire une lettre, un message, etc.)	5,6%	46,4%	9,6%	38,4%
Utiliser un téléphone à votre domicile ou au travail	3,0%	14,9%	2,2%	79,9%
Utiliser un téléphone public (ou un téléphone cellulaire)	14,8%	10,7%	4,9%	69,7%
Utiliser une radio, un téléviseur ou un système de son	0,0%	9,8%	2,3%	88,0%
Condition corporelle				
Dormir (confort, durée, continuité, etc.)	0,0%	34,3%	0,7%	64,9%
Pratiquer des activités physiques pour maintenir ou améliorer votre santé ou votre condition physique (marche, exercices individuels ou en groupe, etc.)	13,2%	34,1%	1,6%	51,2%
Réaliser des activités relaxantes, de détente ou d'attention pour assurer votre bien-être psychologique ou mental (yoga, méditation, jeux d'échecs, mots croisés, etc.)	5,5%	23,9%	1,8%	68,8%
Vous mettre au lit et sortir de votre lit	0,0%	13,5%	3,8%	82,7%
Déplacement				
Utiliser des moyens de transport comme passager (auto, autobus, taxi, etc.) - Note : les transports adaptés sont des aménagements	2,3%	21,1%	0,8%	75,8%
Habitation				
Choisir une résidence selon vos besoins (maisons, appartement, centre d'hébergement, etc.)	7,8%	38,2%	27,5%	26,5%
Entrer et sortir de votre résidence	0,8%	10,5%	0,8%	88,0%
Entretenir votre résidence (ménage, lavage, réparations mineures, etc.)	6,5%	30,6%	37,1%	25,8%
Vous déplacer à l'intérieur de votre résidence	0,0%	10,5%	0,8%	88,7%
Loisirs				
Assister à des événements artistiques ou culturels (spectacles, cinéma, théâtre, etc.)	16,8%	29,9%	0,9%	52,3%
Assister à des événements sportifs (hockey, baseball, etc.)	35,4%	27,7%	0,0%	36,9%
Pratiquer des activités artistiques, culturelles ou artisanales (musique, danse, bricolage, etc.)	25,6%	36,7%	0,0%	37,8%
Pratiquer des activités sportives ou récréatives (marche, sports et jeux)	14,9%	39,5%	0,0%	45,6%
Réaliser des activités de plein air (randonnée, camping, etc.)	34,6%	33,3%	0,0%	32,1%
Réaliser des activités de type touristique (voyages, visites de sites naturels ou historiques, etc.)	21,9%	40,0%	0,0%	38,1%
Utiliser les services de loisirs de votre milieu (bibliothèque, centre de loisirs municipal, etc.)	25,9%	29,4%	0,0%	44,7%
Nutrition				
Prendre vos repas (incluant l'utilisation de la vaisselle et des ustensiles, le respect des convenances, etc.)	0,0%	17,9%	3,0%	79,1%
Préparer vos repas (incluant l'utilisation des appareils électroménagers)	6,7%	19,2%	51,7%	22,5%
Relations interpersonnelles				
Avoir des relations sexuelles	43,7%	20,4%	0,0%	35,9%
Maintenir des liens avec des amis	4,7%	34,6%	0,0%	60,6%
Maintenir des relations affectives avec vos enfants	14,9%	40,4%	2,1%	42,6%
Maintenir des relations affectives avec vos parents	1,7%	30,0%	0,0%	68,3%
Maintenir des relations affectives avec votre conjoint	27,8%	22,2%	0,0%	50,0%

Item	Non réalisé	Avec difficulté	Réalisée par substitution	Sans difficulté
Responsabilités				
Assumer vos responsabilités envers autrui et la société (respect des droits et biens d'autrui, vote, respect des lois et règlements)	2,4%	13,5%	0,0%	84,1%
Assumer vos responsabilités personnelles ou familiales	4,1%	29,5%	2,5%	63,9%
Faire des achats (choix de la marchandise, mode de paiement, achats par téléphone, etc.)	3,8%	30,0%	13,1%	53,1%
Planifier votre budget et respecter vos obligations financières (répartition des dépenses et des économies, paiement des comptes)	9,2%	21,5%	42,3%	26,9%
Reconnaître la valeur habituelle de l'argent et utiliser les différentes pièces de monnaie	0,0%	21,2%	4,5%	74,2%
Utiliser les cartes bancaires et le guichet automatique	11,9%	15,6%	17,4%	55,0%
Soins personnels				
Mettre, enlever et entretenir vos aides techniques (orthèses, prothèses, lentilles et lunettes, etc.)	1,1%	18,7%	13,2%	67,0%
Prendre soin de votre santé (premiers soins, médication, consignes thérapeutiques, etc.)	1,5%	28,8%	12,1%	57,6%
Utiliser les équipements sanitaires de votre domicile (toilette et autres matériels nécessaires à l'élimination)	0,8%	15,9%	2,3%	81,1%
Utiliser les services dispensés par une clinique médicale, un centre hospitalier ou de réadaptation	2,3%	34,8%	8,3%	54,5%
Vous habiller et vous déshabiller le bas du corps (vêtements, accessoires, incluant le choix des vêtements)	0,0%	20,3%	6,0%	73,7%
Vous habiller et vous déshabiller le haut du corps (vêtements, accessoires, incluant le choix des vêtements)	0,0%	24,6%	3,7%	71,6%
Vous occuper de votre hygiène corporelle (se laver, se coiffer, prendre un bain ou une douche, etc.)	0,0%	26,9%	5,2%	67,9%
Travail				
Occuper un travail rémunéré - Note : si vous ne travaillez pas actuellement et que vous désirez travailler, cochez "non réalisé" -	88,1%	3,0%	0,0%	9,0%
Réaliser des activités non-rémunérées (bénévolat)	25,0%	20,8%	0,0%	54,2%
Réaliser des tâches familiales ou domestiques comme occupation principale	30,4%	34,8%	4,3%	30,4%
Vie communautaire				
Participer à des activités reliées à des pratiques religieuses ou spirituelles	16,4%	17,9%	0,0%	65,7%
Participer à des organisations sociocommunautaires (clubs sociaux, groupe d'entraide, etc.)	5,3%	28,1%	0,0%	66,7%
Utiliser les commerces de votre milieu (supermarché, centre d'achats, nettoyeur, etc.)	4,5%	26,9%	6,0%	62,7%
Utiliser les services publics de votre milieu (gouvernementaux, bancaires, juridiques, postaux, etc.)	4,9%	22,8%	27,6%	44,7%

Habitude de vie	Éléments mentionnés	Fréquence
Avoir des relations sexuelles	Difficultés relationnelles , solitude, manque de libido lié à la médication, aimerait en avoir ou une fréquence plus grande , incapacités limitantes	27
Maintenir des liens avec des amis	Insatisfaction, pas d'amis, isolement , difficultés de transport, incompréhension, jugement des autres	25
Pratiquer des activités physiques pour maintenir ou améliorer votre santé ou votre condition physique (marche, exercices individuels ou en groupe, etc.)	Besoin de motivation , incapacités physiques, douleur, milieu peu adapté	21
Communiquer avec une autre personne à la maison ou dans la communauté (exprimer ses besoins, tenir une conversation, etc.)	Lenteur, colère, frustration , difficultés de compréhension ou d'expression	19
Dormir (confort, durée, continuité, etc.)	Médication, insomnie , autre personne dans la chambre	18
Occuper un travail rémunéré - Note : si vous ne travaillez pas actuellement et que vous désirez travailler, cochez "non réalisé" -	Aimerait travailler , se sent inutile, fatiguabilité, trop d'incapacités	17
Assister à des évènements artistiques ou culturels (spectacles, cinéma, théâtre, etc.)	Difficultés de transport, coût , peu fréquent, fatiguabilité, stress des foules	16
Maintenir des relations affectives avec vos enfants	Difficiles , difficultés de contrôle	16
Utiliser des moyens de transport comme passager (auto, autobus, taxi, etc.) - Note : les transports adaptés sont des aménagements -	Fatiguabilité, trouble d'organisation, manque d'adaptation des véhicules, aimerait plus d'autonomie, anxiété	15
Réaliser des activités de type touristique (voyages, visites de sites naturels ou historiques, etc.)	Aimerait en faire plus, coût , lieux non adaptés, crainte des foules	15
Préparer vos repas (incluant l'utilisation des appareils électroménagers)	Aimerait plus d'autonomie, craintes dues à la mémoire , limitations dans l'utilisation des électroménagers, n'aime pas les repas faits par le milieu de vie	15
Maintenir des relations affectives avec votre conjoint	Manque affectif , difficultés relationnelles, difficultés de contrôle	13
Entretenir votre résidence (ménage, lavage, réparations mineures, etc.)	Fatiguabilité, frustration et sentiment d'inutilité , insatisfaction vis-à-vis l'aide humaine apportée	13
Planifier votre budget et respecter vos obligations financières (répartition des dépenses et des économies, paiement des comptes)	Aimerait le faire seul , frustrations	12
Communiquer par écrit (écrire une lettre, un message, etc.)	Difficulté de mémoire , de compréhension	12
Assister à des évènements sportifs (hockey, baseball, etc.)	Difficultés de transport, coût , peu fréquent, fatiguabilité, stress des foules	12

Réaliser des activités de plein air (randonnée, camping, etc.)	Incapacités , difficultés d'organisation, coûts	11
Choisir une résidence selon vos besoins (maisons, appartement, centre d'hébergement, etc.)	Difficulté de trouver un milieu de vie adapté , crainte du changement	11
Utiliser les services dispensés par une clinique médicale, un centre hospitalier ou de réadaptation	Trouble de mémoire , besoin d'aide humaine	10
Pratiquer des activités artistiques, culturelles ou artisanales (musique, danse, bricolage, etc.)	Manque de patience , incapacités	10
Maintenir des relations affectives avec vos parents	Incompréhension , jugement, manque d'intérêt	10
Utiliser les cartes bancaires et le guichet automatique	Aimerait le faire seul, frustrations	9
Faire des achats (choix de la marchandise, mode de paiement, achats par téléphone, etc.)	Besoin d'aide , aimerait plus d'autonomie	9
Vous occuper de votre hygiène corporelle (se laver, se coiffer, prendre un bain ou une douche, etc.)	Aimerait plus d'autonomie , manque de personnel	8
Utiliser les services de loisirs de votre milieu (bibliothèque, centre de loisirs municipal, etc.)	Accessibilité , transport	8
Reconnaître la valeur habituelle de l'argent et utiliser les différentes pièces de monnaie	Aimerait plus d'autonomie , trouble de mémoire, trouble de jugement	8
Participer à des organisations sociocommunautaires (clubs sociaux, groupe d'entraide, etc.)	Difficulté de transport, coût	8
Utiliser les services publics de votre milieu (gouvernementaux, bancaires, juridiques, postaux, etc.)	Manque d'autonomie , frustration, surprotection	7
Utiliser les commerces de votre milieu (supermarché, centre d'achats, nettoyeur, etc.)	Manque d'adaptation, surprotection, frustration	7
Réaliser des activités relaxantes, de détente ou d'attention pour assurer votre bien-être psychologique ou mental (yoga, méditation, jeux d'échecs, mots croisés, etc.)	Aimerait en faire plus, difficulté de motivation	7
Assumer vos responsabilités personnelles ou familiales	Fatiguabilité , impulsivité, difficultés de jugement et de mémoire	7
Utiliser les équipements sanitaires de votre domicile (toilette et autres matériels nécessaires à l'élimination)	Manque d'adaptation , incapacité, aimerait plus d'autonomie	6
Réaliser des activités non-rémunérées (bénévolat)	Aimerait en faire plus , surprotection, rythme trop rapide	6
Prendre soin de votre santé (premiers soins, médication, consignes thérapeutiques, etc.)	Aimerait le faire seul , difficultés de mémoire	6
Utiliser une radio, un téléviseur ou un système de son	Difficultés d'utilisation, doit attendre après le personnel du MV	5
Utiliser un téléphone à votre domicile ou au travail	Frustrations, difficultés d'utilisation	5

Prendre vos repas (incluant l'utilisation de la vaisselle et des ustensiles, le respect des convenances, etc.)	Manque d'intimité, dépendance	5
Mettre, enlever et entretenir vos aides techniques (orthèses, prothèses, lentilles et lunettes, etc.)	Besoin d'aide	4
Vous mettre au lit et sortir de votre lit	Difficulté à se lever, besoin d'aide	3
Vous habiller et vous déshabiller le haut du corps (vêtements, accessoires, incluant le choix des vêtements)	Difficultés d'exécution, difficulté à choisir	3
Participer à des activités reliées à des pratiques religieuses ou spirituelles	Éloignement, transport	3
Entrer et sortir de votre résidence	Aménagements non satisfaisant	3
Utiliser un téléphone public (ou un téléphone cellulaire)	Difficultés d'utilisation	2
Réaliser des tâches familiales ou domestiques comme occupation principale	Manque d'autonomie	2
Assumer vos responsabilités envers autrui et la société (respect des droits et biens d'autrui, vote, respect des lois et règlements)	Agressivité, crainte des conséquences en cas de non respect	2
Vous habiller et vous déshabiller le bas du corps (vêtements, accessoires, incluant le choix des vêtements)	Difficulté à choisir	1